



Sisältö

III Muut säädökset

EUROOPAN TALOUSALUE

★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 63/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta	1
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 64/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta	3
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 65/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta	5
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 66/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta	7
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 67/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta	9
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 68/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta	10
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 69/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta	11
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 70/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta	13

* ETA:n sekakomitean päätös N:o 71/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta	14
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 72/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta	17
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 73/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta	19
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 74/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) ja liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	21
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 75/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) ja liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	23
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 76/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	25
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 77/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	27
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 78/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	29
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 79/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	31
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 80/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	32
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 81/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	34
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 82/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	35
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 83/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	36
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 84/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	37
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 85/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta	38
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 86/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) ja liitteen IV (Energia) muuttamisesta	39
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 88/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta	40

* ETA:n sekakomitean päätös N:o 89/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta	52
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 90/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta	54
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 91/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta	55
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 92/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta	56
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 93/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta	58
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 94/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta	59
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 95/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta	60
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 96/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta	62
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 97/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta	63
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 98/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen XV (Valtion tuki) muuttamisesta	65
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 99/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen XVI (Julkiset hankinnat) muuttamisesta	67
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 100/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen XX (Ympäristö) muuttamisesta	68
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 101/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen XX (Ympäristö) muuttamisesta	69
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 102/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen XX (Ympäristö) muuttamisesta	70
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 103/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen XX (Ympäristö) muuttamisesta	72
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 104/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen XXI (Tilastot) muuttamisesta	73
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 105/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen XXI (Tilastot) muuttamisesta	75
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 106/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen XXI (Tilastot) muuttamisesta	76
* ETA:n sekakomitean päätös N:o 107/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen XXI (Tilastot) muuttamisesta	77

★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 108/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen liitteen XXII (Yhtiöoikeus) muuttamisesta	78
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 109/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamisesta	80
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 110/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamisesta	82
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 111/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamisesta	83
★ ETA:n sekakomitean päätös N:o 112/2014, annettu 16 päivänä toukokuuta 2014, ETA-sopimuksen pöytäkirjan 47 (Viiniä koskevien kaupan teknisten esteiden poistaminen) muuttamisesta	84

Huomautus lukijalle (katso sivu 87)

III

(Muut säädökset)

EUROOPAN TALOUSALUE

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o 63/2014,

annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,

ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Päätöksen 2009/821/EY muuttamisesta rajatarkastusasemien luettelon osalta 7 päivänä lokakuuta 2013 annettu komission täytäntöönpanopäätös 2013/491/EU ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (2) Eläinten terveyttä koskevista toimenpiteistä klassisen sikaruton torjumiseksi eräissä jäsenvaltioissa 13 päivänä joulukuuta 2013 annettu komission täytäntöönpanopäätös 2013/764/EU ⁽²⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (3) Tämä päätös koskee eläinlääkintään liittyvää lainsäädäntöä. Eläinlääkintää koskevaa lainsäädäntöä ei sovelleta Liechtensteiniin, niin kauan kuin Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen soveltaminen on laajennettu koskemaan Liechtensteinia, kuten ETA-sopimuksen liitteen I alakohtaisissa mukautuksissa täsmennetään. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Liechtensteiniin.
- (4) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä I,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan ETA-sopimuksen liitteessä I oleva I luku seuraavasti:

- 1) Lisätään 1.2 osan 39 kohtaan (komission päätös 2009/821/EY) luetelmakohta seuraavasti:

— **32013 D 0491:** komission täytäntöönpanopäätös 2013/491/EU, annettu 7 päivänä lokakuuta 2013 (EUVL L 267, 9.10.2013, s. 3)".

2. Lisätään otsikon "SÄÄDÖKSET, JOTKA EFTA-VALTIOIDEN JA EFTAN VALVONTAVIRANOMAISEN ON OTETTAVA AIHEELLISELLÄ TAVALLA HUOMIOON" alle, 3.2 osan 47 kohdan (komission päätös 2011/111/EU) jälkeen kohta seuraavasti:

"48. **32013 D 0764:** komission täytäntöönpanopäätös 2013/764/EU, annettu 13 päivänä joulukuuta 2013, eläinten terveyttä koskevista toimenpiteistä klassisen sikaruton torjumiseksi eräissä jäsenvaltioissa (EUVL L 338, 17.12.2013, s. 102)".

⁽¹⁾ EUVL L 267, 9.10.2013, s. 3.

⁽²⁾ EUVL L 338, 17.12.2013, s. 102.

2 artikla

Täytäntöönpanopäätösten 2013/491/EU ja 2013/764/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 64/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä ”ETA-sopimus”, ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston direktiivin 91/68/ETY liitteen E muuttamisesta siltä osin kuin on kyse terveystodistusten malleista unionin sisäistä lampaiden ja vuohien kauppaa varten sekä terveyttä koskevista vaatimuksista scrapien osalta 29 päivänä elokuuta 2013 annettu komission täytäntöönpanopäätös 2013/445/EU ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Tämä päätös koskee lainsäädäntöä, joka liittyy muihin eläviin eläimiin kuin kaloihin ja vesiviljeltyihin eläimiin. Tämän alan lainsäädäntöä ei sovelleta Islantiin, kuten ETA-sopimuksen liitteessä I olevan I luvun johdanto-osan 2 kohdassa täsmennetään. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Islantiin.
- (3) Tämä päätös koskee eläinlääkintään liittyvää lainsäädäntöä. Eläinlääkintää koskevaa lainsäädäntöä ei sovelleta Liechtensteiniin, niin kauan kuin Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen soveltaminen on laajennettu koskemaan Liechtensteiniä, kuten ETA-sopimuksen liitteen I alakohtaisissa mukautuksissa täsmennetään. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Liechtensteiniin.
- (4) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä I,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä I olevan I luvun 4.1 osan 2 kohtaan (neuvoston direktiivi 91/68/ETY) luettelukohta seuraavasti:

”— **32013 D 0445:** komission täytäntöönpanopäätös 2013/445/EU, annettu 29 päivänä elokuuta 2013 (EUVL L 233, 31.8.2013, s. 48)”.

2 artikla

Täytäntöönpanopäätöksen 2013/445/EU norjaksi laadittu teksti, joka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, on todistusvoimainen.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ^(*), tai komission asetuksen (EU) N:o 630/2013 ⁽²⁾ ETA-sopimuksen osaksi ottamisesta annetun ETA:n sekakomitean päätöksen voimaantulopäivänä, sen mukaan kumpi niistä on myöhäisempi.

⁽¹⁾ EUVL L 233, 31.8.2013, s. 48.

^(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

⁽²⁾ EUVL L 179, 29.6.2013, s. 60.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 65/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston direktiivin 91/68/ETY liitteessä E unionin sisäistä kauppaa varten vahvistettujen teurastukseen, lihotukseen ja jalostukseen tarkoitettujen lampaiden ja vuohien terveystodistusten mallien I, II ja III muuttamisesta 18 päivänä joulukuuta 2013 annettu komission täytäntöönpanopäätös 2013/784/EU ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Tämä päätös koskee lainsäädäntöä, joka liittyy muihin eläviin eläimiin kuin kaloihin ja vesiviljeltyihin eläimiin. Tämän alan lainsäädäntöä ei sovelleta Islantiin, kuten ETA-sopimuksen liitteessä I olevan I luvun johdanto-osan 2 kohdassa täsmennetään. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Islantiin.
- (3) Tämä päätös koskee eläinlääkintään liittyvää lainsäädäntöä. Eläinlääkintää koskevaa lainsäädäntöä ei sovelleta Liechtensteiniin niin kauan kuin Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen soveltaminen on laajennettu koskemaan Liechtensteiniä, kuten ETA-sopimuksen liitteen I alakohtaisissa mukautuksissa täsmennetään. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Liechtensteiniin.
- (4) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä I,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä I olevan I luvun 4.1 osan 2 kohtaan (neuvoston direktiivi 91/68/ETY) luetelmakohta seuraavasti:

”— **32013 D 0784:** komission täytäntöönpanopäätös 2013/784/EU, annettu 18 päivänä joulukuuta 2013 (EUVL L 346, 20.12.2013, s. 75)”

*2 artikla*Täytäntöönpanopäätöksen 2013/784/EU norjaksi laadittu teksti, joka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, on todistusvoimainen.*3 artikla*Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ^(*), tai ETA:n sekakomitean päätöksen ⁽²⁾, jolla asetus (EU) N:o 630/2013 otetaan osaksi ETA-sopimusta, voimaantulopäivänä, sen mukaan kumpi ajankohdista on myöhäisempi.

⁽¹⁾ EUVL L 346, 20.12.2013, s. 75.

^(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

⁽²⁾ EUVL L 179, 29.6.2013, s. 60.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 66/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Luvan antamisesta Amerikan yhdysvalloissa sijaitsevalle laboratoriolle tehdä raivotautirokotteiden tehokkuutta mittaavia serologisia valvontatestejä 2 päivänä joulukuuta 2013 annettu komission täytäntöönpanopäätös 2013/709/EU ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Tämä päätös koskee lainsäädäntöä, joka liittyy muihin eläviin eläimiin kuin kaloihin ja vesiviljeltyihin eläimiin. Tämän alan lainsäädäntöä ei sovelleta Islantiin, kuten ETA-sopimuksen liitteessä I olevan I luvun johdanto-osan 2 kohdassa täsmennetään. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Islantiin.
- (3) Tämä päätös koskee eläinlääkintään liittyvää lainsäädäntöä. Eläinlääkintää koskevaa lainsäädäntöä ei sovelleta Liechtensteiniin, niin kauan kuin Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen soveltaminen on laajennettu koskemaan Liechtensteinia, kuten ETA-sopimuksen liitteen I alakohtaisissa mukautuksissa täsmennetään. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Liechtensteiniin.
- (4) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä I,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä I olevan I luvun 4.2 osassa olevan 54a kohdan (komission täytäntöönpanopäätös 2012/304/EU) jälkeen kohta seuraavasti:

"54b. **32013 D 0709:** komission täytäntöönpanopäätös 2013/709/EU, annettu 2 päivänä joulukuuta 2013, luvan antamisesta Amerikan yhdysvalloissa sijaitsevalle laboratoriolle tehdä raivotautirokotteiden tehokkuutta mittaavia serologisia valvontatestejä (EUVL L 323, 4.12.2013, s. 34).

Tätä säädöstä ei sovelleta Islantiin."

*2 artikla*Täytäntöönpanopäätöksen 2013/709/EU norjaksi laadittu teksti, joka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, on todistusvoimainen.*3 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

⁽¹⁾ EUVL L 323, 4.12.2013, s. 34.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 67/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Päätöksen 2009/177/EY liitteen I muuttamisesta siltä osin kuin on kyse Tanskan virusperäisestä verenvuotoseptikemiasta vapaasta asemasta ja Irlannin sekä Yhdistyneen kuningaskunnan Pohjois-Irlannin alueen koikarpin herpesviruksesta vapaasta asemasta 29 päivänä marraskuuta 2013 annettu komission täytäntöönpanopäätös 2013/706/EU ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Tämä päätös koskee eläinlääkintään liittyvää lainsäädäntöä. Eläinlääkintää koskevaa lainsäädäntöä ei sovelleta Liechtensteiniin, niin kauan kuin Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen soveltaminen on laajennettu koskemaan Liechtensteiniä, kuten ETA-sopimuksen liitteen I alakohtaisissa mukautuksissa täsmennetään. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Liechtensteiniin.
- (3) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä I,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä I olevan I luvun 4.2 osan 89 kohtaan (komission päätös 2009/177/EY) luetelmakohta seuraavasti:

— **32013 D 0706:** komission täytäntöönpanopäätös 2013/706/EU, annettu 29 päivänä marraskuuta 2013 (EUVL L 322, 3.12.2013, s. 42)."

2 artikla

Täytäntöönpanopäätöksen 2013/706/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 322, 3.12.2013, s. 42.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 68/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 mukaisista siirtymäkauden toimenpiteistä siltä osin kuin on kyse muun kuin vaatimustenmukaisen raakamaidon jalostamisesta tietyissä Bulgariassa sijaitsevilla maidonjalostamoissa tehdyn päätöksen 2009/861/EY liitteen II muuttamisesta 19 päivänä kesäkuuta 2013 annettu komission päätös 2013/302/EU ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Tämä päätös koskee eläinlääkintään liittyvää lainsäädäntöä. Eläinlääkintää koskevaa lainsäädäntöä ei sovelleta Liechtensteiniin, niin kauan kuin Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen soveltaminen on laajennettu koskemaan Liechtensteiniä, kuten ETA-sopimuksen liitteen I alakohtaisissa mukautuksissa täsmennetään. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Liechtensteiniin.
- (3) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä I,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään liitteessä I olevan I luvun 6.1 osan 17 kohdassa (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 853/2004) olevan otsikon "Sovelletaan seuraavissa säädöksissä säädettyjä siirtymäjärjestelyjä:" alla olevaan toiseen luettelukohtaan (komission päätös 2009/861/EY) luettelukohta seuraavasti:

— **32013 D 0302:** komission päätös 2013/302/EU, annettu 19 päivänä kesäkuuta 2013 (EUVL L 169, 21.6.2013, s. 73)."

2 artikla

Päätöksen 2013/302/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 169, 21.6.2013, s. 73.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 69/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 soveltamista koskevista siirtymätoimenpiteistä 31 päivänä lokakuuta 2013 annettu komission asetusta (EU) N:o 1079/2013 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Asetuksella (EU) N:o 1079/2013 kumotaan komission asetusta (EY) N:o 1162/2009 ⁽²⁾, joka on otettu osaksi ETA-sopimusta ja joka näin ollen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.
- (3) Tämä päätös koskee eläinlääkintään liittyvää lainsäädäntöä. Eläinlääkintää koskevaa lainsäädäntöä ei sovelleta Liechtensteiniin niin kauan kuin Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen soveltaminen on laajennettu koskemaan Liechtensteiniä, kuten ETA-sopimuksen liitteen I alakohtaisissa mukautuksissa täsmennetään. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Liechtensteiniin.
- (4) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä I,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan ETA-sopimuksen liitteessä I oleva I luku seuraavasti:

- 1) Lisätään 6.1 osan 19 kohtaan (komission asetusta (EU) N:o 101/2013) kohta seuraavasti:

"20. **32013 R 1079**: komission asetusta (EU) N:o 1079/2013, annettu 31 päivänä lokakuuta 2013, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 täytäntöönpanoa koskevista siirtymätoimenpiteistä (EUVL L 292, 1.11.2013, s. 10)."

- 2) Poistetaan 1.2 osan 146 kohdan (komission asetusta EY (N:o) 1162/2009) teksti.

*2 artikla*Asetuksen (EU) N:o 1079/2013 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.*3 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

⁽¹⁾ EUVL L 292, 1.11.2013, s. 10.

⁽²⁾ EUVL L 314, 1.12.2009, s. 10.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 70/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Virallisia lihan trikiinitarkastuksia koskevista erityissäännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 2075/2005 muuttamisesta 7 päivänä maaliskuuta 2014 annettu komission asetus (EU) N:o 216/2014 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Tämä päätös koskee eläinlääkintään liittyvää lainsäädäntöä. Eläinlääkintää koskevaa lainsäädäntöä ei sovelleta Liechtensteiniin niin kauan kuin Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen soveltaminen on laajennettu koskemaan Liechtensteiniä, kuten ETA-sopimuksen liitteen I alakohtaisissa mukautuksissa täsmennetään. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Liechtensteiniin.
- (3) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä I,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä I olevan I luvun 6.2 osan 54 kohtaan (komission asetus (EY) N:o 2075/2005) luetelmakohta seuraavasti:

— **32014 R 0216:** komission asetus (EU) N:o 216/2014, annettu 7 päivänä maaliskuuta 2014 (EUVL L 69, 8.3.2014, s. 85)".

2 artikla

Asetuksen (EU) N:o 216/2014 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 69, 8.3.2014, s. 85.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 71/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) L-kystiinin hyväksymisestä kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena 18 päivänä lokakuuta 2013 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1006/2013 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Asetusten (EY) N:o 2380/2001, (EY) N:o 1289/2004, (EY) N:o 1455/2004, (EY) N:o 1800/2004, (EY) N:o 600/2005, (EU) N:o 874/2010 ja täytäntöönpanoasetusten (EU) N:o 388/2011, (EU) N:o 532/2011 ja (EU) N:o 900/2011 muuttamisesta tiettyjen rehun lisäaineiden hyväksynnän haltijan nimen osalta 22 päivänä lokakuuta 2013 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1014/2013 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (3) *Coriobacteriaceae*-suvun mikro-organismikantaan DSM 11798 perustuvan valmisteiden hyväksymisestä sikojen rehun lisäaineena 23 päivänä lokakuuta 2013 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1016/2013 ⁽³⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (4) *Saccharomyces cerevisiae* MUCL 39885 -valmisteiden hyväksymisestä lihanautojen rehun lisäaineena ja asetuksen (EY) N:o 492/2006 muuttamisesta (hyväksynnän haltija Prosol SpA) 29 päivänä lokakuuta 2013 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1059/2013 ⁽⁴⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (5) *Enterococcus faecium* NCIMB 10415 -valmisteiden hyväksymisestä vasikoiden, kilien, kissojen ja koirien ruokinnassa rehun lisäaineena ja asetuksen (EY) N:o 1288/2004 muuttamisesta (hyväksynnän haltija DSM Nutritional Products Ltd., jota edustaa DSM Nutritional products Sp. Z o.o.) 29 päivänä lokakuuta 2013 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1061/2013 ⁽⁵⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (6) *Enterococcus faecium* NBIMCC 8270:tä, *Lactobacillus acidophilus* NBIMCC 8242:tä, *Lactobacillus helveticus* NBIMCC 8269:ää, *Lactobacillus delbrueckii* ssp. *lactis* NBIMCC 8250:tä, *Lactobacillus delbrueckii* ssp. *bulgaricus* NBIMCC 8244:ää ja *Streptococcus thermophilus* NBIMCC 8253:a sisältävän valmisteiden hyväksymisestä rehun lisäaineena imevien porsaiden ruokinnassa (hyväksynnän haltija Lactina Ltd.) 31 päivänä lokakuuta 2013 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1077/2013 ⁽⁶⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (7) Organismeja *Enterococcus faecium* DSM 7134 ja *Lactobacillus rhamnosus* DSM 7133 sisältävän valmisteiden hyväksymisestä kasvatusvasikoiden rehun lisäaineena ja asetuksen (EY) N:o 1288/2004 muuttamisesta (hyväksynnän haltija Lactosan GmbH & Co KG) 6 päivänä marraskuuta 2013 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1101/2013 ⁽⁷⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (8) Täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1061/2013 kumotaan komission asetus (EY) N:o 102/2009 ⁽⁸⁾, joka on otettu osaksi ETA-sopimusta ja joka näin ollen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.

⁽¹⁾ EUVL L 279, 19.10.2013, s. 59.⁽²⁾ EUVL L 281, 23.10.2013, s. 1.⁽³⁾ EUVL L 282, 24.10.2013, s. 36.⁽⁴⁾ EUVL L 289, 31.10.2013, s. 30.⁽⁵⁾ EUVL L 289, 31.10.2013, s. 38.⁽⁶⁾ EUVL L 292, 1.11.2013, s. 3.⁽⁷⁾ EUVL L 296, 7.11.2013, s. 1.⁽⁸⁾ EUVL L 34, 4.2.2009, s. 8.

- (9) Tämä päätös koskee rehuihin liittyvää lainsäädäntöä. Rehuja koskevaa lainsäädäntöä ei sovelleta Liechtensteiniin niin kauan kuin Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen soveltaminen on laajennettu koskemaan Liechtensteiniä, kuten ETA-sopimuksen liitteen I alakohtaisissa mukautuksissa täsmennetään. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Liechtensteiniin.
- (10) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä I,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan ETA-sopimuksen liitteessä I oleva II luku seuraavasti:

1. Lisätään 1y kohtaan (komission asetus (EY) N:o 2380/2001), 1zy kohtaan (komission asetus (EY) N:o 1289/2004), 1zza kohtaan (komission asetus (EY) N:o 1455/2004), 1zzd kohtaan (komission asetus (EY) N:o 1800/2004), 1zzj kohtaan (komission asetus (EY) N:o 600/2005), 2h kohtaan (komission asetus (EU) N:o 874/2010), 2zc kohtaan (komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 388/2011), 2zi kohtaan (komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 532/2011) ja 2zp kohtaan (komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 900/2011) luetelmakohta seuraavasti:

— **32013 R 1014:** komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1014/2013, annettu 22 päivänä lokakuuta 2013 (EUVL L 281, 23.10.2013, s. 1).”
2. Lisätään 1zt kohtaan (komission asetus (EY) N:o 1288/2004) luetelmakohdat seuraavasti:

— **32013 R 1061:** komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1061/2013, annettu 29 päivänä lokakuuta 2013 (EUVL L 289, 31.10.2013, s. 38),

— **32013 R 1101:** komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1101/2013, annettu 6 päivänä marraskuuta 2013 (EUVL L 296, 7.11.2013, s. 1).”
3. Lisätään 1zzv kohtaan (komission asetus (EY) N:o 492/2006) luetelmakohta seuraavasti:

— **32013 R 1059:** komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1059/2013, annettu 29 päivänä lokakuuta 2013 (EUVL L 289, 31.10.2013, s. 30).”
4. Lisätään 2zzn kohdan (komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1222/2013) jälkeen kohdat seuraavasti:

”2zzo. **32013 R 1006:** komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1006/2013, annettu 18 päivänä lokakuuta 2013, L-kystiinien hyväksymisestä kaikkien eläinlajien rehun lisäaineena (EUVL L 279, 19.10.2013, s. 59).

2zzp. **32013 R 1016:** komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1016/2013, annettu 23 päivänä lokakuuta 2013, *Coriobacteriaceae*-suvun mikro-organismikantaan DSM 11798 perustuvan valmisteen hyväksymisestä sikojen rehun lisäaineena (EUVL L 282, 24.10.2013, s. 36).

2zzq. **32013 R 1059:** komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1059/2013, annettu 29 päivänä lokakuuta 2013, *Saccharomyces cerevisiae* MUCL 39885 -valmisteen hyväksymisestä lihanautojen rehun lisäaineena ja asetuksen (EY) N:o 492/2006 muuttamisesta (hyväksynnän haltija Prosol SpA) (EUVL L 289, 31.10.2013, s. 30).

2zzr. **32013 R 1061:** komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1061/2013, annettu 29 päivänä lokakuuta 2013, *Enterococcus faecium* NCIMB 10415 -valmisteen hyväksymisestä vasikoiden, kilien, kissojen ja koirien ruokinnassa rehun lisäaineena ja asetuksen (EY) N:o 1288/2004 muuttamisesta (hyväksynnän haltija DSM Nutritional Products Ltd., jota edustaa DSM Nutritional products Sp. Z o.o.) (EUVL L 289, 31.10.2013, s. 38).

2zzs. **32013 R 1077:** komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1077/2013, annettu 31 päivänä lokakuuta 2013, *Enterococcus faecium* NBIMCC 8270:tä, *Lactobacillus acidophilus* NBIMCC 8242:ta, *Lactobacillus helveticus* NBIMCC 8269:ää, *Lactobacillus delbrueckii* ssp. *lactis* NBIMCC 8250:tä, *Lactobacillus delbrueckii* ssp. *bulgaricus* NBIMCC 8244:ää ja *Streptococcus thermophilus* NBIMCC 8253:a sisältävän valmisteen hyväksymisestä rehun lisäaineena imevien porsaiden ruokinnassa (hyväksynnän haltija Lactina Ltd.) (EUVL L 292, 1.11.2013, s. 3).

zzzt. **32013 R 1101:** komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1101/2013, annettu 6 päivänä marraskuuta 2013, organismeja *Enterococcus faecium* DSM 7134 ja *Lactobacillus rhamnosus* DSM 7133 sisältävän valmisteeseen hyväksymisestä kasvatusvasikoiden rehun lisäaineena ja asetuksen (EY) N:o 1288/2004 muuttamisesta (hyväksynnän haltija Lactosan GmbH & Co KG) (EUVL L 296, 7.11.2013, s. 1).”

5. Poistetaan 1zzzzzg kohdan (komission asetus (EY) N:o 102/2009) teksti.

2 artikla

Täytäntöönpanoasetusten (EU) N:o 1006/2013, (EU) N:o 1014/2013, (EU) N:o 1016/2013, (EU) N:o 1059/2013, (EU) N:o 1061/2013, (EU) N:o 1077/2013 ja (EU) N:o 1101/2013 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 72/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/32/EY liitteen I muuttamisesta siltä osin kuin on kyse arseenin, kadmiumin, lyijyn, nitriittien, haihtuvan sinappiöljyn ja haitallisten kasviperäisten epäpuhtauksien enimmäispitoisuuksista 6 päivänä joulukuuta 2013 annettu komission asetus (EU) N:o 1275/2013 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1290/2008 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse maitohappobakteereista *Lactobacillus rhamnosus* (CNCM-I-3698) ja *Lactobacillus farciminis* (CNCM-I-3699) tehdyn valmisteen luvanhaltijan nimestä ja suositeltavasta annostuksesta 13 päivänä joulukuuta 2013 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1334/2013 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (3) Tämä päätös koskee rehuihin liittyvää lainsäädäntöä. Rehuja koskevaa lainsäädäntöä ei sovelleta Liechtensteiniin niin kauan kuin Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen soveltaminen on laajennettu koskemaan Liechtensteiniä, kuten ETA-sopimuksen liitteen I alakohtaisissa mukautuksissa täsmennetään. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Liechtensteiniin.
- (4) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä I,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan ETA-sopimuksen liitteessä I oleva II luku seuraavasti:

- 1) Lisätään 1zzzzzd kohtaan (komission asetus (EY) N:o 1290/2008) luetelmakohta seuraavasti:

— **32013 R 1334:** komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1334/2013, annettu 13 päivänä joulukuuta 2013 (EUVL L 335, 14.12.2013, s. 12)".

- 2) Lisätään 33 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/32/EY) luetelmakohta seuraavasti:

— **32013 R 1275:** komission asetus (EU) N:o 1275/2013, annettu 6 päivänä joulukuuta 2013 (EUVL L 328, 7.12.2013, s. 86)".

2 artikla

Asetuksen (EU) N:o 1275/2013 ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1334/2013 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

⁽¹⁾ EUVL L 328, 7.12.2013, s. 86.

⁽²⁾ EUVL L 335, 14.12.2013, s. 12.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 73/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluasiat) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tietyistä poikkeuksista luonnollisen ympäristön säilyttämiseen tarkoitettujen rehukasvien siemenseosten pitämiseen kaupan 30 päivänä elokuuta 2010 annettu komission direktiivi 2010/60/EU ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Tämä päätös koskee kasvinsuojeluun liittyvää lainsäädäntöä. Kasvinsuojeluun liittyvää lainsäädäntöä ei sovelleta Liechtensteiniin niin kauan kuin Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen soveltaminen on laajennettu koskemaan Liechtensteiniä, kuten ETA-sopimuksen liitteen I alakohtaisissa mukautuksissa täsmennetään. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Liechtensteiniin.
- (3) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä I,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä I olevan III luvun 57 kohdan (komission päätös 2011/180/EU) jälkeen kohta seuraavasti:

"58. **32010 L 0060:** Komission direktiivi 2010/60/EU, annettu 30 päivänä elokuuta 2010, tietyistä poikkeuksista luonnollisen ympäristön säilyttämiseen tarkoitettujen rehukasvien siemenseosten pitämiseen kaupan (EUVL L 228, 31.8.2010, s. 10).

Tätä sopimusta sovellettaessa direktiivin säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Korvataan 1 artiklan a alakohdan teksti seuraavasti:

"lähdealueella' aluetta, jonka kasvillisuustyypillä on erityistä merkitystä kasvien geenivarojen suojelun kannalta ja joka on nimetty kansallisen lainsäädännön mukaisesti."

2 artikla

Direktiivin 2010/60/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan Euroopan unionin virallisen lehden ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

⁽¹⁾ EUVL L 228, 31.8.2010, s. 10.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 74/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvisuojeluasiat) ja liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 2073/2005 liitteen I muuttamisesta kalastustuotteissa olevan histamiinin osalta 23 päivänä lokakuuta 2013 annettu komission asetus (EU) N:o 1019/2013 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Tämä päätös koskee eläinlääkintään ja elintarvikkeisiin liittyvää lainsäädäntöä. Eläinlääkintään ja elintarvikkeisiin liittyvää lainsäädäntöä ei sovelleta Liechtensteiniin niin kauan kuin Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen soveltaminen on laajennettu koskemaan Liechtensteinia, kuten ETA-sopimuksen liitteen I alakohtaisissa mukautuksissa sekä liitteessä II olevan XII luvun johdannossa täsmennetään. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Liechtensteiniin.
- (3) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitteitä I ja II,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä I olevan I luvun 6.2 osan 52 kohtaan (komission asetus (EY) N:o 2073/2005) luetelmakohta seuraavasti:

— **32013 R 1019:** komission asetus (EU) N:o 1019/2013, annettu 23 päivänä lokakuuta 2013 (EUVL L 282, 24.10.2013, s. 46)."*2 artikla*

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä II olevan XII luvun 54zzzj kohtaan (komission asetus (EY) N:o 2073/2005) luetelmakohta seuraavasti:

— **32013 R 1019:** komission asetus (EU) N:o 1019/2013, annettu 23 päivänä lokakuuta 2013 (EUVL L 282, 24.10.2013, s. 46)."*3 artikla*Asetuksen (EU) N:o 1019/2013 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.*4 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

⁽¹⁾ EUVL L 282, 24.10.2013, s. 46.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

5 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 75/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen I (Eläinlääkintä- ja kasvisuojeluasiat) ja liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 396/2005 liitteiden II, III ja V muuttamisesta siltä osin kuin on kyse bitertanolin, klorfenvinfossin, dodiinin ja vinklotsoliinin jäämien enimmäismääristä tietyissä tuotteissa tai niiden pinnalla 8 päivänä marraskuuta 2013 annettu komission asetus (EU) N:o 1138/2013 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Tämä päätös koskee rehuihin ja elintarvikkeisiin liittyvää lainsäädäntöä. Rehuja ja elintarvikkeita koskevaa lainsäädäntöä ei sovelleta Liechtensteiniin, niin kauan kuin Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen soveltaminen on laajennettu koskemaan Liechtensteinia, kuten ETA-sopimuksen liitteen I alakohtaisissa mukautuksissa ja ETA-sopimuksen liitteessä II olevan XII luvun johdannossa täsmennetään. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Liechtensteiniin.
- (3) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitteitä I ja II,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä I olevan II luvun 40 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 396/2005) luetelmakohta seuraavasti:

— **32013 R 1138:** komission asetus (EU) N:o 1138/2013, annettu 8 päivänä marraskuuta 2013 (EUVL L 307, 16.11.2013, s. 1)".*2 artikla*

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä II olevan XII luvun 54zzy kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 396/2005) luetelmakohta seuraavasti:

— **32013 R 1138:** komission asetus (EU) N:o 1138/2013, annettu 8 päivänä marraskuuta 2013 (EUVL L 307, 16.11.2013, s. 1)".*3 artikla*Asetuksen (EU) N:o 1138/2013 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.*4 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

⁽¹⁾ EUVL L 307, 16.11.2013, s. 1.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

5 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 76/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kaksi- ja kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen tietyistä osista ja ominaisuuksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 97/24/EY, kaksi- ja kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen tyyppihyväksynnästä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/24/EY ja kaksi- ja kolmipyöräisten moottoriajoneuvojen valaisimien ja merkkivalolaitteiden asennuksesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/67/EY muuttamisesta niiden mukauttamiseksi tekniikan kehitykseen 27 päivänä marraskuuta 2013 annettu komission direktiivi 2013/60/EU ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä II,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan ETA-sopimuksen liitteessä II oleva I luku seuraavasti:

- 1) Lisätään 45x kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 97/24/EY) ja 45za kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/24/EY) luettelukohta seuraavasti:
— **32013 L 0060:** komission direktiivi 2013/60/EU, annettu 27 päivänä marraskuuta 2013 (EUVL L 329, 10.12.2013, s. 15)".
- 2) Lisätään 45zv kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/67/EY) teksti seuraavasti:
", sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
— **32013 L 0060:** komission direktiivi 2013/60/EU, annettu 27 päivänä marraskuuta 2013 (EUVL L 329, 10.12.2013, s. 15)".

*2 artikla*Direktiivin 2013/60/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.*3 artikla*

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

⁽¹⁾ EUVL L 329, 10.12.2013, s. 15.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 77/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Muiden kuin sairauden riskin vähentämiseen ja lasten kehitykseen ja terveyteen viittaavien elintarvikkeita koskevien tiettyjen terveystuotteiden hyväksynnän epäämisestä 23 päivänä lokakuuta 2013 annettu komission asetus (EU) N:o 1017/2013 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Muiden kuin sairauden riskin vähentämiseen ja lasten kehitykseen ja terveyteen viittaavien elintarvikkeita koskevien sallittujen terveystuotteiden luettelosta annetun asetuksen (EU) N:o 432/2012 muuttamisesta 23 päivänä lokakuuta 2013 annettu komission asetus (EU) N:o 1018/2013 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (3) Muiden kuin sairauden riskin vähentämiseen ja lasten kehitykseen ja terveyteen viittaavien elintarvikkeita koskevien tiettyjen terveystuotteiden hyväksynnän epäämisestä 30 päivänä lokakuuta 2013 annettu komission asetus (EU) N:o 1066/2013 ⁽³⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (4) Asetuksen (EY) N:o 1881/2006 muuttamisesta maaeläinten maksassa vierasaineina olevien dioksiinien, dioksiinien kaltaisten PCB-yhdisteiden ja muiden kuin dioksiinien kaltaisten PCB-yhdisteiden enimmäismäärien osalta 30 päivänä lokakuuta 2013 annettu komission asetus (EU) N:o 1067/2013 ⁽⁴⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (5) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteen II muuttamisesta siltä osin kuin on kyse natriumfosfaattien (E 339) käytöstä makkaroiden luonnonkuorissa 30 päivänä lokakuuta 2013 annettu komission asetus (EU) N:o 1069/2013 ⁽⁵⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (6) T-2- ja HT-2-toksiinien esiintyvyydestä viljassa ja viljatuotteissa 27 päivänä maaliskuuta 2013 annettu komission suositus 2013/165/EU ⁽⁶⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (7) Tämä päätös koskee elintarvikkeisiin liittyvää lainsäädäntöä. Elintarvikkeita koskevaa lainsäädäntöä ei sovelleta Liechtensteiniin niin kauan kuin Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen soveltaminen on laajennettu koskemaan Liechtensteiniä, kuten ETA-sopimuksen liitteessä II olevan XII luvun johdannossa täsmennetään. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Liechtensteiniin.
- (8) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä II,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan ETA-sopimuksen liitteessä II oleva XII luku seuraavasti:

- 1) Lisätään 54zzzz kohtaan (komission asetus (EY) N:o 1881/2006) luetelmakohta seuraavasti:

— **32013 R 1067:** komission asetus (EU) N:o 1067/2013, annettu 30 päivänä lokakuuta 2013 (EUVL L 289, 31.10.2013, s. 56).”

⁽¹⁾ EUVL L 282, 24.10.2013, s. 39.

⁽²⁾ EUVL L 282, 24.10.2013, s. 43.

⁽³⁾ EUVL L 289, 31.10.2013, s. 49.

⁽⁴⁾ EUVL L 289, 31.10.2013, s. 56.

⁽⁵⁾ EUVL L 289, 31.10.2013, s. 61.

⁽⁶⁾ EUVL L 91, 3.4.2013, s. 12.

- 2) Lisätään 54zzzzr kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1333/2008) luetelmakohta seuraavasti:
- **32013 R 1069:** komission asetus (EU) N:o 1069/2013, annettu 30 päivänä lokakuuta 2013 (EUVL L 289, 31.10.2013, s. 61).”
- 3) Lisätään 54zzzzp kohtaan (komission asetus (EU) N:o 432/2012) luetelmakohta seuraavasti:
- **32013 R 1018:** komission asetus (EU) N:o 1018/2013, annettu 23 päivänä lokakuuta 2013 (EUVL L 282, 24.10.2013, s. 43).”
- 4) Lisätään 78 kohdan (komission asetus (EU) N:o 851/2013) jälkeen kohdat seuraavasti:
- ”79. **32013 R 1017:** komission asetus (EU) N:o 1017/2013, annettu 23 päivänä lokakuuta 2013, muiden kuin sairauden riskin vähentämiseen ja lasten kehitykseen ja terveyteen viittaavien elintarvikkeita koskevien tiettyjen terveystuotteiden hyväksynnän epäämisestä (EUVL L 282, 24.10.2013, s. 39).
80. **32013 R 1066:** komission asetus (EU) N:o 1066/2013, annettu 30 päivänä lokakuuta 2013, muiden kuin sairauden riskin vähentämiseen ja lasten kehitykseen ja terveyteen viittaavien elintarvikkeita koskevien tiettyjen terveystuotteiden hyväksynnän epäämisestä (EUVL L 289, 31.10.2013, s. 49).”
- 5) Lisätään otsakkeen ”SÄÄDÖKSET, JOIHIN SOPIMUSPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA” alle 14 kohdan (komission suositus 2012/154/EU) jälkeen kohta seuraavasti:
- ”15. **32013 H 0165:** komission suositus 2013/165/EU, annettu 27 päivänä maaliskuuta 2013, T-2- ja HT-2-toksiinien esiintyvyydestä viljassa ja viljatuotteissa (EUVL L 91, 3.4.2013, s. 12).”

2 artikla

Asetusten (EU) N:o 1017/2013, (EU) N:o 1018/2013, (EU) N:o 1066/2013, (EU) N:o 1067/2013 ja (EU) N:o 1069/2013 sekä suosituksen 2013/165/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 78/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteiden II ja III ja komission asetuksen (EU) N:o 231/2012 liitteen muuttamisesta ja oikaisemisesta tiettyjen elintarvikelisiä aineiden osalta 6 päivänä joulukuuta 2013 annettu komission asetus (EU) N:o 1274/2013 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1333/2008 liitteen II muuttamisesta siltä osin kuin on kyse rikkidioksidin ja sulfiittien (E 220–228) käytöstä maustetuissa viinipohjaisissa tuotteissa 23 päivänä tammikuuta 2014 annettu komission asetus (EU) N:o 59/2014 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (3) Tämä päätös koskee elintarvikkeisiin liittyvää lainsäädäntöä. Elintarvikkeita koskevaa lainsäädäntöä ei sovelleta Liechtensteiniin niin kauan kuin Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen soveltaminen on laajennettu koskemaan Liechtensteiniä, kuten ETA-sopimuksen liitteessä II olevan XII luvun johdannossa täsmennetään. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Liechtensteiniin.
- (4) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä II,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan ETA-sopimuksen liitteessä II oleva XII luku seuraavasti:

- 1) Lisätään 54zzzzr kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1333/2008) luetelmakohdat seuraavasti:
 - ”— **32013 R 1274:** komission asetus (EU) N:o 1274/2013, annettu 6 päivänä joulukuuta 2013 (EUVL L 328, 7.12.2013, s. 79).
 - **32014 R 0059:** komission asetus (EU) N:o 59/2014, annettu 23 päivänä tammikuuta 2014 (EUVL L 21, 24.1.2014, s. 9)”.
- 2) Lisätään 69 kohtaan (komission asetus (EU) N:o 231/2012) luetelmakohta seuraavasti:
 - ”— **32013 R 1274:** komission asetus (EU) N:o 1274/2013, annettu 6 päivänä joulukuuta 2013 (EUVL L 328, 7.12.2013, s. 79)”.

2 artikla

Asetusten (EU) N:o 1274/2013 ja (EU) N:o 59/2014 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

⁽¹⁾ EUVL L 328, 7.12.2013, s. 79.

⁽²⁾ EUVL L 21, 24.1.2014, s. 9.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 79/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Elintarvikkeiden akryyliamidipitoisuuksien tutkimuksista 8 päivänä marraskuuta 2013 annettu komission suositus 2013/647/EU ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Tämä päätös koskee elintarvikkeisiin liittyvää lainsäädäntöä. Elintarvikkeita koskevaa lainsäädäntöä ei sovelleta Liechtensteiniin niin kauan kuin Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen soveltaminen on laajennettu koskemaan Liechtensteiniä, kuten ETA-sopimuksen liitteessä II olevan XII luvun johdannossa täsmennetään. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Liechtensteiniin.
- (3) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä II,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä II olevassa XII luvussa otsakkeen "SÄÄDÖKSET, JOIHIN SOPIMUSPUOLTEN ON KIINNITETTÄVÄ HUOMIOTA" alle 15 kohdan (komission suositus 2013/165/EU) jälkeen kohta seuraavasti:

"16. **32013 H 0647**: komission suositus 2013/647/EU, annettu 8 päivänä marraskuuta 2013, elintarvikkeiden akryyliamidipitoisuuksien tutkimuksista (EUVL L 301, 12.11.2013, s. 15)".

2 artikla

Suosituksen 2013/647/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 301, 12.11.2013, s. 15.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 80/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Farmakologisesti vaikuttavista aineista ja niiden eläinperäisissä elintarvikkeissa esiintyvien jäämien enimmäismääriä koskevasta luokituksesta annetun asetuksen (EU) N:o 37/2010 liitteen muuttamisesta siltä osin kuin on kyse neomysiinistä 29 päivänä lokakuuta 2013 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1056/2013 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Farmakologisesti vaikuttavista aineista ja niiden eläinperäisissä elintarvikkeissa esiintyvien jäämien enimmäismääriä koskevasta luokituksesta annetun asetuksen (EU) N:o 37/2010 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse mangaanikarbonaatista 29 päivänä lokakuuta 2013 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1057/2013 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (3) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä II,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä II olevan XIII luvun 13 kohtaan (komission asetus (EU) N:o 37/2010) luetelmakohdat seuraavasti:

- **32013 R 1056:** komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1056/2013, annettu 29 päivänä lokakuuta 2013 (EUVL L 288, 30.10.2013, s. 60),
- **32013 R 1057:** komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1057/2013, annettu 29 päivänä lokakuuta 2013 (EUVL L 288, 30.10.2013, s. 63)."

2 artikla

Täytäntöönpanoasetusten (EU) N:o 1056/2013 ja (EU) N:o 1057/2013 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

⁽¹⁾ EUVL L 288, 30.10.2013, s. 60.

⁽²⁾ EUVL L 288, 30.10.2013, s. 63.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 81/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Farmakologisesti vaikuttavista aineista ja niiden eläinperäisissä elintarvikkeissa esiintyvien jäämien enimmäismääriä koskevasta luokituksesta annetun asetuksen (EU) N:o 37/2010 liitteen muuttamisesta siltä osin kuin on kyse diklatsuriilista 2 päivänä joulukuuta 2013 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1235/2013 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä II,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä II olevan XIII luvun 13 kohtaan (komission asetus (EU) N:o 37/2010) luettelakohta seuraavasti:

— **32013 R 1235:** komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1235/2013, annettu 2 päivänä joulukuuta 2013 (EUVL L 322, 3.12.2013, s. 21)".

2 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 1235/2013 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 322, 3.12.2013, s. 21.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 82/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sellaisten kolmansien maiden luettelon laatimisesta, jotka varmistavat ihmisille tarkoitettujen lääkkeiden vaikuttaviin aineisiin sovellettavalla lainsäädännöllä ja vastaavilla valvonta- ja täytäntöönpanotoimenpiteillä unionin tasoa vastaavan kansanterveyden suojelun, annetun täytäntöönpanopäätöksen 2012/715/EU muuttamisesta 24 päivänä huhtikuuta 2013 annettu komission täytäntöönpanopäätös 2013/196/EU ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä II,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä II olevan XIII luvun 15qb kohtaan (komission täytäntöönpanopäätös 2012/715/EU) luettelukohta seuraavasti:

— **32013 D 0196:** komission täytäntöönpanopäätös 2013/196/EU, annettu 24 päivänä huhtikuuta 2013 (EUVL L 113, 25.4.2013, s. 22)".

2 artikla

Täytäntöönpanopäätöksen 2013/196/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 113, 25.4.2013, s. 22.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 83/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) liitteen XVII muuttamisesta polysyklisen aromaattisten hiilivetyjen osalta 6 päivänä joulukuuta 2013 annettu komission asetusta (EU) N:o 1272/2013⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä II,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä II olevan XV luvun 12zc kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1907/2006) luetelmakohta seuraavasti:

— **32013 R 1272:** komission asetus (EU) N:o 1272/2013, annettu 6 päivänä joulukuuta 2013 (EUVL L 328, 7.12.2013, s. 69)".

2 artikla

Asetuksen (EU) N:o 1272/2013 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 328, 7.12.2013, s. 69.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 84/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Turvallisuusvaatimuksista, jotka tietyt lasten istuimia koskevien eurooppalaisten standardien on täytettävä yleisestä tuoteturvallisuudesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/95/EY mukaisesti 7 päivänä maaliskuuta 2013 annettu komission päätös 2013/121/EU ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä II,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä II olevan XIX luvun 3r kohdan (komission päätös 2011/477/EU) jälkeen kohta seuraavasti:

"3s. **32013 D 0121:** komission päätös 2013/121/EU, annettu 7 päivänä maaliskuuta 2013, turvallisuusvaatimuksista, jotka tietyt lasten istuimia koskevien eurooppalaisten standardien on täytettävä yleisestä tuoteturvallisuudesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/95/EY mukaisesti (EUVL L 65, 8.3.2013, s. 23)."

2 artikla

Päätöksen 2013/121/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 65, 8.3.2013, s. 23.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 85/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Lelujen turvallisuudesta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/48/EY liitteessä II olevan III osan muuttamisesta 17 päivänä heinäkuuta 2013 annettu komission asetusta (EU) N:o 681/2013⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä II,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä II olevan XXIII luvun 1 a kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/48/EY) luetelmakohta seuraavasti:

— **32013 R 0681**: komission asetusta (EU) N:o 681/2013, annettu 17 päivänä heinäkuuta 2013 (EUVL L 195, 18.7.2013, s. 16)".

2 artikla

Asetuksen (EU) N:o 681/2013 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 195, 18.7.2013, s. 16.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 86/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen II (Tekniset määräykset, standardit, testaus ja varmentaminen) ja liitteen IV (Energia) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/32/EY täytäntöönpanemisesta sähkömoottoreiden ekologista suunnittelua koskevien vaatimusten osalta annetun asetuksen (EY) N:o 640/2009 muuttamisesta 6 päivänä tammikuuta 2014 annettu komission asetus (EU) N:o 4/2014 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitteitä II ja IV,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä II olevan IV luvun 13 kohtaan (komission asetus (EY) N:o 640/2009) seuraava:

”, sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— **32014 R 0004:** komission asetus (EU) N:o 4/2014, annettu 6 päivänä tammikuuta 2014 (EUVL L 2, 7.1.2014, s. 1).”

2 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä IV olevaan 36 kohtaan (komission asetus (EY) N:o 640/2009) seuraava:

”, sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— **32014 R 0004:** komission asetus (EU) N:o 4/2014, annettu 6 päivänä tammikuuta 2014 (EUVL L 2, 7.1.2014, s. 1).”

3 artikla

Asetuksen (EU) N:o 4/2014 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

5 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 2, 7.1.2014, s. 1.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS
N:o 88/2014,
annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,
ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Maantieliikenteen harjoittajan ammatin harjoittamisen edellytyksiä koskevista yhteisistä säännöistä ja neuvoston direktiivin 96/26/EY kumoamisesta 21 päivänä lokakuuta 2009 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1071/2009 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Maanteiden kansainvälisen tavaraliikenteen markkinoille pääsyä koskevista yhteisistä säännöistä 21 päivänä lokakuuta 2009 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1072/2009 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (3) Kansainvälisen linja-autoliikenteen markkinoille pääsyä koskevista yhteisistä säännöistä ja asetuksen (EY) N:o 561/2006 muuttamisesta 21 päivänä lokakuuta 2009 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1073/2009 ⁽³⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (4) Asetuksella (EY) N:o 1071/2009 kumotaan neuvoston direktiivi 96/26/EY ⁽⁴⁾, joka on otettu osaksi ETA-sopimusta ja joka näin ollen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.
- (5) Asetuksella (EY) N:o 1072/2009 kumotaan neuvoston asetukset (ETY) N:o 881/92 ⁽⁵⁾ ja (ETY) N:o 3118/93 ⁽⁶⁾ sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/94/EY ⁽⁷⁾, jotka on otettu osaksi ETA-sopimusta ja jotka näin ollen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.
- (6) Asetuksella (EY) N:o 1073/2009 kumotaan neuvoston asetukset (ETY) N:o 684/92 ⁽⁸⁾ ja (EY) N:o 12/98 ⁽⁹⁾, jotka on otettu osaksi ETA-sopimusta ja jotka näin ollen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.
- (7) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä XIII,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan ETA-sopimuksen liite XIII seuraavasti:

1. Lisätään 19 kohdan (neuvoston direktiivi 96/26/EY) jälkeen kohta seuraavasti:

”19a. **32009 R 1071:** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1071/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, maantieliikenteen harjoittajan ammatin harjoittamisen edellytyksiä koskevista yhteisistä säännöistä ja neuvoston direktiivin 96/26/EY kumoamisesta (EUVL L 300, 14.11.2009, s. 51).

⁽¹⁾ EUVL L 300, 14.11.2009, s. 51.

⁽²⁾ EUVL L 300, 14.11.2009, s. 72.

⁽³⁾ EUVL L 300, 14.11.2009, s. 88.

⁽⁴⁾ EYVL L 124, 23.5.1996, s. 1.

⁽⁵⁾ EYVL L 95, 9.4.1992, s. 1.

⁽⁶⁾ EYVL L 279, 12.11.1993, s. 1.

⁽⁷⁾ EUVL L 374, 27.12.2006, s. 5.

⁽⁸⁾ EYVL L 74, 20.3.1992, s. 1.

⁽⁹⁾ EYVL L 4, 8.1.1998, s. 10.

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

- a) EFTA-valtioiden osalta 7 artiklan 1 kohdassa ilmaisulla 'niiden jäsenvaltioiden rahayksikköinä, jotka eivät osallistu talous- ja rahaliiton kolmanteen vaiheeseen' tarkoitetaan ilmaisua 'EFTA-valtioiden rahayksikköinä' ja ilmaisulla '*Euroopan unionin virallisessa lehdessä* julkaistuja' tarkoitetaan ilmaisua 'kussakin EFTA-valtiossa virallisesti julkaistuja'.
- b) EFTA-valtiot tunnustavat EU:n jäsenvaltioiden kyseisen asetuksen 21 artiklan mukaisesti antamat todistukset. Tällaisen tunnustamisen osalta asetuksen liitteessä III annetuissa todistuksia koskevissa säännöksissä ilmaisulla 'jäsenvaltio(t)' tarkoitetaan ilmaisua 'EU:n jäsenvaltio(t), Islanti, Liechtenstein ja Norja'.
- c) Yhteisö ja sen jäsenvaltiot tunnustavat Islannin, Liechtensteinin ja Norjan tämän asetuksen mukaisesti, sellaisena kuin se on mukautettuna tämän liitteen lisäyksessä 7, antamat todistukset.
- d) Islannin, Liechtensteinin ja Norjan antamien todistusten on oltava tämän liitteen lisäyksessä 7 olevan mallin mukaisia.
- e) Liitteessä I oleva viittaus neuvoston päätökseen 85/368/ETY korvataan viittauksella eurooppalaisen tutkintojen viitekehysten perustamisesta elinikäisen oppimisen edistämiseksi 23 päivänä huhtikuuta 2008 annettuun suositukseen 2008/C 111/01."

2. Lisätään 24e kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 561/2006) jälkeen seuraava:

”, sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— **32009 R 1073:** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1073/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009 (EUVL L 300, 14.11.2009, s. 88)".

3. Lisätään 25 kohdan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/94/EY) jälkeen kohta seuraavasti:

"25a. **32009 R 1072:** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1072/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, maanteiden kansainvälisen tavaraliikenteen markkinoille pääsyä koskevista yhteisistä säännöistä (EUVL L 300, 14.11.2009, s. 72).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) Korvataan 1 artiklan 2 kohta seuraavasti:

'Kun on kyse kuljetuksesta sopimuspuolena olevasta valtiosta kolmanteen maahan tai päinvastoin, tätä asetusta ei sovelleta siihen osaan matkasta, joka tapahtuu sen sopimuspuolen alueella, jossa kuormaus tai lastaaminen tapahtuu, elleivät sopimuspuolet ole sopineet toisin.'

b) Korvataan 1 artiklan 3 kohta seuraavasti:

'Tämä asetus ei vaikuta määräyksiin, jotka sisältyvät 2 kohdassa tarkoitettua EFTA-valtiosta kolmanteen maahan tapahtuvaa liikennettä koskeviin EFTA-valtion ja kolmannen maan kahdenvälisiin sopimuksiin, jotka joko kahdenvälisten lupien mukaisesti tai vapauttamisjärjestelyjen mukaisesti sallivat muuhun sopimuspuolena olevaan valtioon sijoittautuneiden liikenteenharjoittajien suorittavan sopimuspuolena olevassa valtiossa kuormauksen tai lastaamisen edellyttäen, että yhteisön ja EFTA-valtioiden liikenteenharjoittajien välistä syrjimättömyysperiaatetta noudatetaan.'

c) EFTA-valtiot tunnustavat EU:n jäsenvaltioiden asetuksen mukaisesti antamat yhteisön liikenneluvat ja kuljettajatodistukset. Tällaisen tunnustamisen osalta tämän asetuksen liitteessä II annetuissa yleisissä määräyksissä yhteisön liikenneluvista ja liitteessä III annetuissa yleisissä säännöksissä kuljettajatodistuksista ilmaisulla 'yhteisö' tarkoitetaan ilmaisua 'yhteisö ja Islanti, Liechtenstein ja Norja' ja ilmaisulla 'jäsenvaltiot' tarkoitetaan ilmaisua 'EU:n jäsenvaltio(t) ja (tai) Islanti, Liechtenstein ja Norja'.

d) Yhteisö ja EY:n jäsenvaltiot tunnustavat EFTA-valtioiden tämän asetuksen mukaisesti, sellaisena kuin se on mukautettuna tässä liitteessä olevan lisäyksen 2 liitteissä II ja III olevassa b osassa, antamat liikenneluvat ja kuljettajatodistukset.

e) EFTA-valtioiden antamien liikennelupien ja kuljettajatodistusten on oltava tämän liitteen lisäyksessä 2 olevien mallien mukaisia.

f) Asetuksen 5 artiklan 1 kohdan b alakohdassa olevaa ilmaisua 'pitkään oleskelleiden kolmansien maiden kansalaisten asemasta 25 päivänä marraskuuta 2003 annetussa neuvoston direktiivissä 2003/109/EY tarkoitettu' ja 5 artiklan 2 kohdassa olevaa ilmaisua 'direktiivissä 2003/109/EY tarkoitettu' ei sovelleta.

g) Korvataan 9 artiklan 1 kohdan e alakohdassa oleva teksti seuraavasti:

'liikenteen arvonlisävero tai liikevaihtovero'.

h) Asetuksen 10 artiklassa tarkoitetuissa tapauksissa:

— EFTA-valtioiden osalta ilmaisulla 'komissio' tarkoitetaan ilmaisua 'EFTAn valvontaviranomainen' ja ilmaisulla 'neuvosto' tarkoitetaan ilmaisua 'EFTA-valtioiden pysyvä komitea';

— jos komissio saa EU:n jäsenvaltiolta tai EFTAn valvontaviranomainen Islannilta, Liechtensteinilta tai Norjalta pyynnön toteuttaa suojatoimenpiteitä, ETA:n sekakomitealle ilmoitetaan tästä viipymättä ja sille toimitetaan kaikki tarvittavat tiedot.

Sopimuspuolen pyynnöstä asiasta neuvotellaan ETA:n sekakomiteassa. Neuvotteluja voidaan pyytää myös kun on kyse suojatoimenpiteiden jatkamisesta.

Kun Euroopan komissio tai EFTAn valvontaviranomainen on tehnyt päätöksen, se ilmoittaa toteuttamistaan toimenpiteistä välittömästi ETA:n sekakomitealle.

Jos jokin sopimuspuoli katsoo, että suojatoimenpiteet aiheuttavat epätasapainoa sopimuspuolten oikeuksien ja velvollisuuksien välille, 114 artiklaa sovelletaan soveltuvin osin."

4. Lisätään 32 kohdan (neuvoston asetus (ETY) N:o 684/92) jälkeen kohta seuraavasti:

"32a. **32009 R 1073:** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1073/2009, annettu 21 päivänä lokakuuta 2009, kansainvälisen linja-autoliikenteen markkinoille pääsyä koskevista yhteisistä säännöistä ja asetuksen (EY) N:o 561/2006 muuttamisesta (EUVL L 300, 14.11.2009, s. 88).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

a) Korvataan 1 artiklan 2 kohta seuraavasti:

'Kun on kyse liikenteestä sopimuspuolena olevasta valtiosta kolmanteen maahan ja päinvastoin, tätä asetusta ei sovelleta siihen osaan matkasta, joka tapahtuu sen sopimuspuolen alueella, jossa matkustajia otetaan kyytiin tai jätetään kyydistä, elleivät sopimuspuolet ole sopineet toisin.'

b) Asetuksen 1 artiklan 3 kohtaa ei sovelleta.

c) EFTA-valtiot tunnustavat EU:n jäsenvaltioiden asetuksen mukaisesti antamat yhteisön liikenneluvat. Tällaisen tunnustamisen osalta asetuksen liitteessä II annetuissa yhteisön liikennelupaa koskevista säännöksistä ilmaisulla 'jäsenvaltiot' tarkoitetaan ilmaisua 'EU:n jäsenvaltio(t), Islanti, Liechtenstein ja/tai Norja'.

d) Yhteisö ja EY:n jäsenvaltiot tunnustavat Islannin, Liechtensteinin ja Norjan asetuksen mukaisesti, sellaisena kuin se on mukautettuna tämän liitteen lisäyksessä 4, antamat liikenneluvat.

e) Islannin, Liechtensteinin ja Norjan antamien liikennelupien on oltava tämän liitteen lisäyksessä 4 olevan mallin mukaisia.

f) Korvataan 16 artiklan 1 kohdan e alakohdassa oleva teksti seuraavasti:

'liikenteen arvonlisävero tai liikevaihtovero.'

5. Poistetaan 19 kohdan (neuvoston direktiivi 96/26/EY), 25 kohdan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/94/EY), 26a kohdan (neuvoston asetus (ETY) N:o 881/92), 26c kohdan (neuvoston asetus (ETY) N:o 3118/93), 32 kohdan (neuvoston asetus (ETY) N:o 684/92) ja 33b kohdan (neuvoston asetus (EY) N:o 12/98) teksti.

2 artikla

Muutetaan ETA-sopimuksen liitteen XIII lisäykset 2, 4 ja 7 tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

3 artikla

Asetusten (EY) N:o 1071/2009, (EY) N:o 1072/2009 ja (EY) N:o 1073/2009 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

5 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.

LIITE

Muutetaan ETA-sopimuksen liitteen XIII lisäykset 2, 4 ja 7 seuraavasti:

1. Korvataan lisäys 2 seuraavasti:

”LISÄYS 2

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUKSEN (EY) N:o 1072/2009 LIITTEESSÄ OLEVAT ASIAKIRJAT, SELLAISINA KUIN NE OVAT MUKAUTETTUINA ETA-SOPIMUKSEN SOVELTAMISEKSI

(katso sopimuksen liitteessä XIII olevassa 25 kohdassa oleva mukautus)

LIITE II

EUROOPAN TALOUSALUE

a)

(Väri Pantone vaaleansininen, selluloosapaperi, koko DIN A4, vähintään 100 g/m²)

(Liikenneluvan ensimmäinen sivu)

(Laadittava liikenneluvan antavan EFTA-valtion yhdellä tai useammalla virallisella kielellä)

Liikenneluvan antavan valtion
tunnus ⁽¹⁾

Toimivaltaisen viranomaisen tai
elimen nimi

LIIKENNELUPA N:o

(tai)

OIKEAKSI TODISTETTU JÄLJENNÖS N:o

toisen lukuun harjoitettavaa maanteiden kansainvälistä tavaraliikennettä varten

Tämän liikenneluvan haltija ⁽²⁾

.....

.....

saa harjoittaa toisen lukuun kansainvälistä tavaraliikennettä maantiellä, toisen lukuun tehdyillä matkoilla tai matkojen osilla yhteisön ja Islannin, Liechtensteinin ja Norjan ⁽³⁾ alueella, siten kuin maanteiden kansainvälisen tavaraliikenteen markkinoille pääsyä koskevista yhteisistä säännöistä 21 päivänä lokakuuta 2009 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1072/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen (ETA-sopimuksen) soveltamiseksi, säädetään ja tämän liikenneluvan yleisten määräysten mukaisesti.

Erityisiä huomautuksia:	
.....	
Tämä liikennelupa on voimassa päivästä kuuta päivään kuuta
Annettu (paikka) päivänä kuuta
..... ⁽⁴⁾	

⁽¹⁾ Tunnukset ovat IS (Islanti), FL (Liechtenstein), N (Norja).

⁽²⁾ Liikenteenharjoittajan nimi tai toiminimi ja täydellinen osoite.

⁽³⁾ Jäljempänä 'EFTA-valtiot'.

⁽⁴⁾ Todistuksen antavan toimivaltaisen viranomaisen tai elimen allekirjoitus ja leima.

b)

(Liikenneluvan toinen sivu)

(Laadittava liikenneluvan antavan EFTA-valtion yhdellä tai useammalla virallisella kielellä)

YLEISET MÄÄRÄYKSET

Tämä liikennelupa annetaan asetuksen (EY) N:o 1072/2009 mukaisesti, sellaisena kuin se on mukautettuna ETA-sopimuksen soveltamiseksi.

Se oikeuttaa haltijansa harjoittamaan maanteiden kansainvälistä tavaraliikennettä toisen lukuun matkoilla tai niiden osilla yhteisön ja EFTA-valtioiden alueella seuraavien edellytysten mukaisesti:

- jos lähtö- ja saapumisaika sijaitsevat kahdessa eri valtiossa, jotka ovat joko EU:n jäsenvaltioita tai EFTA-valtioita, ja matka voi tapahtua yhden tai useamman EU:n jäsenvaltion tai EFTA-valtion tai kolmannen maan kautta,
- jos matka alkaa EU:n jäsenvaltiosta tai EFTA-valtiosta ja päättyy kolmannessa maassa tai päinvastoin, ja matka voi tapahtua yhden tai useamman EU:n jäsenvaltion tai EFTA-valtion tai kolmannen maan kautta,
- matka tapahtuu kolmansien maiden välillä yhden tai useamman EU:n jäsenvaltion tai EFTA-valtion alueen kautta,

ja tyhjänä tehdyt matkat tällaisella kalustolla.

Kun kuljetus alkaa EU:n jäsenvaltiosta tai EFTA-valtiosta ja päättyy kolmanteen maahan tai päinvastoin, tämä liikennelupa ei ole voimassa sen EU:n jäsenvaltion tai EFTA-valtion alueella tapahtuvan matkan osalta, jossa kuormaus tai purkaminen tapahtuu.

Liikennelupa on henkilökohtainen, eikä sitä saa siirtää toiselle.

Liikenneluvan antaneen EFTA-valtion toimivaltainen viranomais voi peruuttaa sen, erityisesti jos luvan haltija:

- ei ole noudattanut kaikkia liikenneluvan käytön edellytyksiä,
- on antanut vääriä tietoja liikenneluvan myöntämisestä tai uusimista varten.

Liikenteenharjoittajan on säilytettävä liikenneluvan alkuperäiskappale.

Liikenneluvan oikeaksi todistettu jäljennös on pidettävä mukana ajoneuvossa ⁽¹⁾. Ajoneuvoyhdistelmässä sen on oltava moottoriajoneuvossa. Se käsittää ajoneuvoyhdistelmän, vaikka perävaunua tai puoliperävaunua ei ole rekisteröity tai jos sille on annettu lupa liikenneluvan haltijan nimissä tapahtuvaan tieliikenteessä käyttöön tai jos se on rekisteröity tai sille on annettu lupa tieliikenteessä käyttöön EU:n jäsenvaltiossa tai toisessa EFTA-valtiossa.

Liikennelupa on vaadittaessa esitettävä mille hyvänsä toimivaltaiselle tarkastusviranomaiselle.

Luvan haltijan on kunkin EU:n jäsenvaltion ja EFTA-valtion alueella noudatettava kyseisen valtion lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä, erityisesti niitä, jotka koskevat kuljetuksia ja liikennettä.

⁽¹⁾ 'Ajoneuvolla' tarkoitetaan yksinomaan tavaroiden kuljetukseen käytettävää moottoriajoneuvoa, joka on rekisteröity jossakin EFTA-valtiossa, tai ajoneuvojen yhdistelmää, josta ainakin moottoriajoneuvo on rekisteröity EFTA-valtiossa.

LIITE III

EUROOPAN TALOUSALUE

a)

(Väri Pantone vaaleanpunainen, selluloosapaperi, koko DIN A4, vähintään 100 g/m²)

(Todistuksen ensimmäinen sivu)

(Laadittava todistuksen antavan EFTA-valtion yhdellä tai useammalla virallisella kielellä)

Todistuksen antavan valtion tunnus ⁽¹⁾
--

Toimivaltaisen viranomaisen tai elimen nimi
--

KULJETTAJATODISTUS N:o ...

yhteisön liikenneluvan tai Islannin, Liechtensteinin tai Norjan ⁽²⁾ myöntämän liikenneluvan nojalla toisen lukuun harjoitettavaa maanteiden tavaraliikennettä varten

(maanteiden kansainvälisen tavaraliikenteen markkinoille pääsyä koskevista yhteisistä säännöistä 21 päivänä lokakuuta 2009 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1072/2009)

Tällä todistuksella todistetaan, että asiakirjojen, jotka on esittänyt

.....
..... ⁽³⁾

perusteella seuraava kuljettaja:

Sukunimi ja etunimi:	
Syntymäaika ja -paikka:	Kansalaisuus:
Henkilötodistuksen tyyppi ja numero:	
myönnetty päivänä kuuta	(paikka)
Ajokortin numero:	
myönnetty päivänä kuuta	(paikka)
Henkilötunnus tai vastaava:	

on seuraavassa EFTA-valtiossa sovellettavien, kuljettajien työ- ja ammatillista koulutusta koskevia ehtoja koskevien lakien, asetusten tai hallinnollisten määräysten ja soveltuvin osin työehtosopimusten mukaisessa työsuhteessa kyseisessä EFTA-valtiossa sovellettavia sääntöjä noudattaen suorittaakseen kyseisessä valtiossa maantiekuljetuksia:

..... ⁽⁴⁾

Erityisiä huomautuksia:

.....

Tämä todistus on voimassa päivästä kuuta päivään kuuta
Annettu (paikka) päivänä kuuta
..... ⁽⁵⁾	

⁽¹⁾ Tunnukset ovat IS (Islanti), FL (Liechtenstein), N (Norja).

⁽²⁾ Jäljempänä 'EFTA-valtiot'.

⁽³⁾ Liikenteenharjoittajan nimi tai toiminimi ja täydellinen osoite.

⁽⁴⁾ Liikenteenharjoittajan sijoittautumisvaltion nimi.

⁽⁵⁾ Todistuksen antavan toimivaltaisen viranomaisen tai elimen allekirjoitus ja leima.

b)

(Todistuksen toinen sivu)

(Teksti todistuksen antavan EFTA-valtion yhdellä tai useammalla virallisella kielellä)

YLEISET MÄÄRÄYKSET

Tämä todistus annetaan asetuksen (EY) N:o 1072/2009 nojalla, sellaisena kuin se on mukautettuna ETA-sopimuksen soveltamiseksi.

Todistuksessa todistetaan, että siinä mainittu kuljettaja on todistuksessa mainitussa EFTA-valtiossa sovellettavien, kuljettajien työ- ja ammatillista koulutusta koskevia ehtoja koskevien lakien, asetusten tai hallinnollisten määräysten ja soveltuvin osin työehtosopimusten mukaisessa työsuhteessa kyseisessä EFTA-valtiossa sovellettavia sääntöjä noudattaen suorittaakseen kyseisessä valtiossa maantiekuljetuksia.

Kuljettajatodistus kuuluu liikenteenharjoittajalle, joka antaa sen todistuksessa mainitun kuljettajan käyttöön tämän kuljettaessa ajoneuvoa ⁽¹⁾, jolla suoritetaan kuljetuksia kyseiselle liikenteenharjoittajalle annettua yhteisön liikennelupaa tai EFTA-valtion liikennelupaa käyttäen. Kuljettajatodistusta ei saa siirtää toiselle. Kuljettajatodistus on voimassa ainoastaan niin kauan kuin sen myöntämisedellytykset täyttyvät, ja liikenteenharjoittajan on palautettava se välittömästi sen myöntäneille viranomaisille, jos nämä edellytykset eivät enää täyty.

Kuljettajatodistuksen antaneen EFTA-valtion toimivaltainen viranomainen voi peruuttaa todistuksen, erityisesti jos todistuksen haltija:

- ei ole noudattanut kaikkia todistuksen käytön edellytyksiä,
- on antanut vääriä tietoja todistuksen myöntämisestä tai sen uusimista varten.

Kuljetusyrityksen on säilytettävä oikeaksi todistettu jäljennös todistuksesta.

Alkuperäinen todistus on pidettävä mukana ajoneuvossa, ja kuljettajan on vaadittaessa esitettävä se toimivaltaiselle tarkastusviranomaiselle.

⁽¹⁾ 'Ajoneuvolla' tarkoitetaan yksinomaan tavaroiden kuljetukseen käytettävää moottoriajoneuvoa, joka on rekisteröity jossakin EFTA-valtiossa, tai ajoneuvojen yhdistelmää, josta ainakin moottoriajoneuvo on rekisteröity EFTA-valtiossa."

2. Korvataan lisäys 4 seuraavasti:

"LISÄYS 4

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUKSEN (EY) N:o 1073/2009 LIITTEESSÄ OLEVAT ASIAKIRJAT, SELLAISINA KUIN NE OVAT MUKAUTETTUINA ETA-SOPIMUKSEN SOVELTAMISEKSI

(katso sopimuksen liitteessä XIII olevassa 32 kohdassa oleva e mukautus)

LIITE II

EUROOPAN TALOUSALUE

a)

(Väri Pantone vaaleansininen, selluloosapaperi, koko DIN A4, vähintään 100 g/m²)

(Liikenneluvan ensimmäinen sivu)

(Laadittava liikenneluvan antavan EFTA-valtion yhdellä tai useammalla virallisella kielellä taikka jollakin niistä)

Liikenneluvan antavan valtion
tunnus ⁽¹⁾

Toimivaltaisen viranomaisen tai
elimen nimi

LIIKENNELUPA N:o

(tai)

OIKEAKSI TODISTETTU JÄLJENNÖS N:o

toisen lukuun linja-autoilla harjoitettavaa kansainvälistä henkilöliikennettä varten

Tämän liikenneluvan haltija ⁽²⁾

.....
.....

saa yhteisön sekä Islannin, Liechtensteinin ja Norjan ⁽³⁾ alueella harjoittaa kansainvälistä maanteiden henkilöliikennettä toisen lukuun kansainvälisen linja-autoliikenteen markkinoille pääsyä koskevista yhteisistä säännöistä 21 päivänä lokakuuta 2009 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna Euroopan talusalueesta tehdyn sopimuksen (ETA-sopimuksen) soveltamiseksi, säädettyjen edellytysten sekä tässä liikenneluvassa olevien yleisten määräysten mukaisesti.

Huomautuksia:	
.....	
Tämä liikennelupa on voimassa	–
Annettu (paikka) (aika)
..... ⁽⁴⁾	

⁽¹⁾ Tunnukset ovat IS (Islanti), FL (Liechtenstein), N (Norja).

⁽²⁾ Liikenteenharjoittajan nimi tai toiminimi ja täydellinen osoite.

⁽³⁾ Jäljempänä 'EFTA-valtiot'.

⁽⁴⁾ Liikenneluvan antaneen toimivaltaisen viranomaisen tai elimen allekirjoitus ja leima.

b)

(Liikenneluvan toinen sivu)

(Laadittava liikenneluvan antavan jäsenvaltion yhdellä tai useammalla virallisella kielellä taikka jollakin niistä)

YLEISET MÄÄRÄYKSET

1. Tämä liikennelupa annetaan asetuksen (EY) N:o 1073/2009 nojalla, sellaisena kuin se on mukautettuna ETA-sopimuksen soveltamiseksi.
2. Tämän liikenneluvan ovat antaneet sen EFTA-valtion toimivaltaiset viranomaiset, johon on sijoittautunut toisen lukuun toimiva liikenteenharjoittaja:
 - a) jolla on oikeus harjoittaa EFTA-valtiossa, johon on sijoittautunut, linja-autoilla säännöllistä liikennettä, mukaan lukien säännöllinen erityisliikenne tai satunnaisliikenne;
 - b) joka täyttää yhteisön säännöksissä, sellaisina kuin ne ovat mukautettuina ETA-sopimuksen soveltamiseksi, vahvistetut edellytykset kansallisen ja kansainvälisen maanteiden henkilöliikenteen harjoittajan ammattiin pääsylle;
 - c) joka täyttää lainsäädännön vaatimukset kuljettajiin ja ajoneuvoihin sovellettavien vaatimusten osalta.
3. Liikennelupa oikeuttaa kaikilla liikenneyhteyksillä yhteisön ja EFTA-valtioiden alueella tehtävien matkojen osalta harjoittamaan toisen lukuun maanteitse kansainvälistä henkilöliikennettä:
 - a) jonka lähtö- ja saapumispaikka sijaitsevat kahdessa eri valtiossa, jotka ovat joko EU:n jäsenvaltioita tai EFTA-valtioita, ja joka voi tapahtua yhden tai useamman EU:n jäsenvaltion tai EFTA-valtion tai kolmannen maan kautta;
 - b) jonka lähtö- ja saapumispaikka sijaitsevat samassa EU:n jäsenvaltiossa tai EFTA-valtiossa, kun matkustajia otetaan kyytiin ja jätetään kyydistä toisen EU:n jäsenvaltion tai EFTA-valtion alueella tai kolmannessa maassa;
 - c) EU:n jäsenvaltiosta tai EFTA-valtiosta kolmanteen maahan tai päinvastoin, mikä voi tapahtua yhden tai useamman EU:n jäsenvaltion tai EFTA-valtion tai kolmannen maan kautta;
 - d) kolmansien maiden välillä, mikä tapahtuu yhden tai useamman EU:n jäsenvaltion tai EFTA-valtion alueen kautta;sekä ajoneuvojen kuljettamiseen tyhjillään näiden kuljetusten yhteydessä asetuksessa (EY) N:o 1073/2009, sellaisena kuin se on mukautettuna ETA-sopimuksen soveltamiseksi, säädetyin edellytyksin.

Kun on kyse liikenteestä, joka alkaa EU:n jäsenvaltiosta tai EFTA-valtiosta ja päättyy kolmanteen maahan ja päinvastoin, tämä liikennelupa ei ole voimassa sen EU:n jäsenvaltion tai EFTA-valtion alueella tapahtuvan matkan osalta, jonka kuluessa matkustajia otetaan kyytiin tai jätetään kyydistä.
4. Liikennelupa on henkilökohtainen eikä sitä saa siirtää toiselle.
5. Liikenneluvan myöntäneen EFTA-valtion toimivaltainen viranomainen voi peruuttaa sen erityisesti, jos liikenteenharjoittaja:
 - a) ei enää täytä asetuksen (EY) N:o 1073/2009 3 artiklan 1 kohdassa säädetyjä edellytyksiä;
 - b) on antanut vääriä tietoja yhteisön liikenneluvan myöntämistä tai uusimista varten;

- c) on syyllistynyt yhteisön tieliikennelainsäädännön, sellaisena kuin se on mukautettuna ETA-sopimuksen soveltamiseksi, vakavaan rikkomukseen missä tahansa EU:n jäsenvaltiossa tai EFTA-valtiossa, erityisesti ajoneuvoja koskevien vaatimusten, kuljettajien ajo- ja lepoaikojen sekä asetuksen (EY) N:o 1073/2009 5 artiklan 1 kohdan viidennessä alakohdassa tarkoitetun väliaikaisen tai rinnakkaisliikenteen luvattoman harjoittamisen osalta. Sen EFTA-valtion toimivaltaiset viranomaiset, johon rikkomukseen syyllistynyt liikenteenharjoittaja on sijoitautunut, voivat muun muassa peruuttaa liikenneluvan tai peruuttaa kaikki liikenneluvan oikeaksi todistetut jäljennökset tai jotkin niistä määrääjäksi tai kokonaan.

Nämä seuraamukset on määriteltävä ottamalla huomioon liikenneluvan haltijan tekemän rikkomuksen vakavuus sekä tämän hallussa olevien kansainvälistä liikennettä koskevien oikeaksi todistettujen jäljennösten kokonaismäärä.

6. Liikenteenharjoittajan on säilytettävä liikenneluvan alkuperäiskappale. Kansainvälistä liikennettä harjoittavassa ajoneuvossa on oltava liikenneluvan oikeaksi todistettu jäljennös.
7. Liikennelupa on esitettävä minkä hyvänsä valtuutetun tarkastusviranomaisen pyynnöstä.
8. Liikenneluvan haltijan on noudatettava kussakin EU:n jäsenvaltiossa tai EFTA-valtiossa siellä voimassa olevia, erityisesti kuljetuksia ja liikennettä koskevia lakeja, asetuksia ja hallinnollisia määräyksiä.
9. 'Säännöllisellä liikenteellä' tarkoitetaan liikennettä, jolla huolehditaan henkilöliikenteestä määrätyn väliajoin määrättyllä reitillä ja jolla matkustajia otetaan kyytiin ja jätetään kyydistä ennalta vahvistetuissa pysähdyspaikoissa sekä siten, että liikenne on kaikkien käytettävissä, ja siihen voi tarvittaessa liittyä pakollinen paikanvaraus.

Liikenteen harjoittamisen edellytysten mukauttaminen ei vaikuta liikenteen säännöllisyyteen.

Säännöllinen liikenne on luvanvaraista.

'Säännöllisellä erityisliikenteellä' tarkoitetaan, sen järjestäjästä riippumatta, säännöllistä liikennettä, jolla huolehditaan vain tiettyjen matkustajaryhmien kuljetuksesta ilman muita matkustajia aika ajoin määrättyllä reitillä ja jolla matkustajia otetaan kyytiin ja jätetään kyydistä ennalta vahvistetuissa pysähdyspaikoissa.

Säännölliseen erityisliikenteeseen sisältyvät:

- a) työntekijöiden kuljettaminen kodin ja työpaikan välillä;
- b) koululaisten ja opiskelijoiden kuljettaminen oppilaitokseen ja takaisin.

Se seikka, että liikennejärjestelyjä voidaan muunnella käyttäjien vaihtelevien tarpeiden mukaan, ei vaikuta siihen, onko kyse säännöllisestä erityisliikenteestä.

Säännöllisen erityisliikenteen harjoittaminen ei edellytä lupaa, jos siitä on tehty sopimus järjestäjän ja liikenteenharjoittajan välillä.

Sellaisen väliaikaisen tai rinnakkaisliikenteen järjestäminen, joka palvelee samaa asiakaskuntaa kuin olemassa oleva säännöllinen erityisliikenne, on luvanvaraista.

'Satunnaisliikenteellä' tarkoitetaan liikennettä, joka ei sisälly säännöllisen liikenteen määritelmään, säännöllinen erityisliikenne mukaan luettuna, ja jolle on erityisesti ominaista, että siinä on kyse asiakkaan tai liikenteenharjoittajan omasta aloitteesta muodostetun ryhmän kuljettamisesta. Sellaisen rinnakkaisen tai rinnakkaisliikenteen järjestäminen, joka on verrattavissa olemassa olevaan säännölliseen liikenteeseen ja joka palvelee sen kanssa samaa asiakaskuntaa, edellyttää asetuksen (EY) N:o 1073/2009 III luvussa säädetyn menettelyn mukaisesti myönnettävää lupaa. Satunnaisliikenne voi olla aika ajoin tarjottavaa olematta sen vuoksi muuta kuin satunnaisliikennettä.

Satunnaisliikenteen harjoittaminen ei edellytä lupaa."

3. Korvataan lisäys 7 seuraavasti:

"LISÄYS 7

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUKSEN (EY) N:o 1071/2009 LIITTEESSÄ III OLEVA TODISTUS, SELLAISENA KUIN SE ON MUKAUTETTUNA ETA-SOPIMUKSEN SOVELTAMISEKSI

(katso sopimuksen liitteessä XIII olevassa 19 kohdassa oleva d mukautus)

LIITE III

EUROOPAN TALOUSALUE

(Väri Pantone beige, selluloosapaperi, koko DIN A4, vähintään 100 g/m²)

(Teksti todistuksen antavan EFTA-valtion virallisella kielellä tai virallisilla kielillä tai jollakin niistä)

Kyseessä olevan EFTA-valtion
tunnus ⁽¹⁾

Valtuutetun viranomaisen tai
laitoksen nimi ⁽²⁾

TODISTUS AMMATILLISESTA PÄTEVYYDESTÄ MAANTEIDEN TAVARALIIKENTEESSÄ/HENKILÖLIIKENTEESSÄ ⁽³⁾

N:o

.....

todistaa, että ⁽⁴⁾

syntynyt päivänä kuuta (paikka)

on läpäissyt kokeet (vuosi: ...; jakso: ...) ⁽⁵⁾, jotka vaaditaan maanteiden tavaraliikenteen/henkilöliikenteen ⁽³⁾ harjoittajien ammatillista pätevyyttä koskevan todistuksen saamiseksi, maantieliikenteen harjoittajan ammatin harjoittamisen edellytyksiä koskevista yhteisistä säännöistä 21 päivänä lokakuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1071/2009 ⁽⁶⁾, sellaisena kuin se on mukautettuna ETA-sopimuksen soveltamiseksi, mukaisesti.

Tämä todistus on riittävä osoitus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1071/2009 21 artiklassa tarkoitettuun ammatillisesta pätevyydestä.

Annettu (paikka) päivänä kuuta ⁽⁷⁾.

⁽¹⁾ Tunnukset ovat IS (Islanti), FL (Liechtenstein), N (Norja).

⁽²⁾ EFTA-valtion todistuksen antamista varten ennalta nimeämä viranomainen tai laitos.

⁽³⁾ Tarpeeton yliviivataan.

⁽⁴⁾ Sukunimi ja etunimi; syntymäpaikka ja -aika.

⁽⁵⁾ Tutkinnon tunnistetiedot.

⁽⁶⁾ EUVL L 300, 14.11.2009, s. 51."

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS
N:o 89/2014,
annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,
ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kansainvälisen linja-autoliikenteen markkinoille pääsyä koskevista yhteisistä säännöistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1073/2009 liitteen II muuttamisesta 9 päivänä heinäkuuta 2012 annettu komission asetus (EU) N:o 611/2012 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Maanteiden kansainvälisen tavaraliikenteen markkinoille pääsyä koskevista yhteisistä säännöistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1072/2009 liitteiden II ja III muuttamisesta 9 päivänä heinäkuuta 2012 annettu komission asetus (EU) N:o 612/2012 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (3) Maantieliikenteen harjoittajan ammatin harjoittamisen edellytyksiä koskevista yhteisistä säännöistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1071/2009 liitteen III muuttamisesta 9 päivänä heinäkuuta 2012 annettu komission asetus (EU) N:o 613/2012 ⁽³⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (4) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä XIII,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liitettä XIII seuraavasti:

- 1) Lisätään 19a kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1071/2009) seuraava:
", sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
— **32012 R 0613:** komission asetus (EU) N:o 613/2012, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2012 (EUVL L 178, 10.7.2012, s. 6)".
- 2) Lisätään 25a kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1072/2009) jälkeen seuraava:
", sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
— **32012 R 0612:** komission asetus (EU) N:o 612/2012, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2012 (EUVL L 178, 10.7.2012, s. 5)".
- 3) Lisätään 32a kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1073/2009) jälkeen seuraavasti:
", sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:
— **32012 R 0611:** komission asetus (EU) N:o 611/2012, annettu 9 päivänä heinäkuuta 2012 (EUVL L 178, 10.7.2012, s. 4)".

2 artikla

Asetusten (EU) N:o 611/2012, (EU) N:o 612/2012 ja (EU) N:o 613/2012 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

⁽¹⁾ EUVL L 178, 10.7.2012, s. 4.

⁽²⁾ EUVL L 178, 10.7.2012, s. 5.

⁽³⁾ EUVL L 178, 10.7.2012, s. 6.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*), tai 16 päivänä toukokuuta 2014 annetun ETA:n sekakomitean päätöksen N:o 88/2014 (†) voimaantulopäivänä sen mukaan, kumpi niistä on myöhäisempi.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

(†) Katso tämän virallisen lehden sivu 40.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS
N:o 90/2014,
annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,
ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Maantiekuljetusyritysten kansalliseen sähköiseen rekisteriin tallennettavia tietoja koskevista vähimmäisvaatimuksista 17 päivänä joulukuuta 2009 annettu komission päätös 2009/992/EU ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Sen vuoksi ETA-sopimuksen liitettä XIII olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä XIII olevan 19a kohdan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1071/2009) jälkeen kohta seuraavasti:

"19aa. **32009 D 0992**: komission päätös 2009/992/EU, annettu 17 päivänä joulukuuta 2009 maantiekuljetusyritysten kansalliseen sähköiseen rekisteriin tallennettavia tietoja koskevista vähimmäisvaatimuksista (EUVL L 339, 22.12.2009, s. 36)".

2 artikla

Päätöksen 2009/992/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*), tai 16 päivänä toukokuuta 2014 annetun ETA:n sekakomitean päätöksen N:o 88/2014 ⁽²⁾ voimaantulopäivänä, sen mukaan, kumpi ajankohta on myöhäisempi.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 339, 22.12.2009, s. 36.

^(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

⁽²⁾ Katso tämän virallisen lehden sivu 40.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS
N:o 91/2014,
annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,
ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kansallisten sähköisten maantiekuljetusyritysrekisterien yhteenliittämistä koskevista yhteisistä säännöistä 16 päivänä joulukuuta 2010 annettu komission asetus (EU) N:o 1213/2010 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Sen vuoksi ETA-sopimuksen liitettä XIII olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä XIII olevan 19aa kohdan (komission päätös 2009/992/EU) jälkeen kohta seuraavasti:

"19ab. **32010 R 1213**: komission asetus (EU) N:o 1213/2010, annettu 16 päivänä joulukuuta 2010, kansallisten sähköisten maantiekuljetusyritysrekisterien yhteenliittämistä koskevista yhteisistä säännöistä (EUVL L 335, 18.12.2010, s. 21)".

2 artikla

Asetuksen (EU) N:o 1213/2010 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*), tai 16 päivänä toukokuuta 2014 annetun ETA:n sekakomitean päätöksen N:o 88/2014 ⁽²⁾ voimaantulopäivänä sen mukaan, kumpi niistä on myöhäisempi.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 335, 18.12.2010, s. 21.

^(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

⁽²⁾ Katso tämän virallisen lehden sivu 40.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS
N:o 92/2014,
annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,
ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unionin rautatiejärjestelmän osajärjestelmää "liikkuva kalusto — tavaraliikenteen vaunut" koskevasta yhteentoimivuuden teknisestä eritelmästä ja asetuksen (EU) N:o 321/2013 muuttamisesta 2 päivänä joulukuuta 2013 annettu komission asetusta (EU) N:o 1236/2013 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Euroopan laajuisen rautatiejärjestelmän osajärjestelmää "henkilöliikenteen telemaattiset sovellukset" koskevasta yhteentoimivuuden teknisestä eritelmästä annetun asetuksen (EU) N:o 454/2011 muuttamisesta 6 päivänä joulukuuta 2013 annettu komission asetusta (EU) N:o 1273/2013 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (3) Euroopan unionin rautatiejärjestelmän osajärjestelmää "käyttötoiminta ja liikenteen hallinta" koskevasta yhteentoimivuuden teknisestä eritelmästä annetun päätöksen 2012/757/EU muuttamisesta 2 päivänä joulukuuta 2013 annettu komission päätös 2013/710/EU ⁽³⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (4) Sen vuoksi ETA-sopimuksen liitettä XIII olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan ETA-sopimuksen liite XIII seuraavasti:

- 1) Lisätään 37dj kohtaan (komission asetusta (EU) N:o 454/2011) luetelmakohta seuraavasti:

— **32013 R 1273**: komission asetusta (EU) N:o 1273/2013, annettu 6 päivänä joulukuuta 2013 (EUVL L 328, 7.12.2013, s. 72)".

- 2) Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä XIII olevaan 37dl kohtaan (komission päätös 2012/757/EU) seuraava:

", sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— **32013 D 0710**: komission päätös 2013/710/EU, annettu 2 päivänä joulukuuta 2013 (EUVL L 323, 4.12.2013, s. 35)".

- 3) Lisätään 37n kohtaan (komission asetusta (EU) N:o 321/2013) seuraava:

", sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— **32013 R 1236**: komission asetusta (EU) N:o 1236/2013, annettu 2 päivänä joulukuuta 2013 (EUVL L 322, 3.12.2013, s. 23)".

2 artikla

Asetusten (EU) N:o 1236/2013 ja (EU) N:o 1273/2013 sekä päätöksen 2013/710/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan Euroopan unionin virallisen lehden ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

⁽¹⁾ EUVL L 322, 3.12.2013, s. 23.

⁽²⁾ EUVL L 328, 7.12.2013, s. 72.

⁽³⁾ EUVL L 323, 4.12.2013, s. 35.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS
N:o 93/2014,
annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,
ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Rautatiejärjestelmän yhteisten turvallisuustavoitteiden toisesta erästä annetun päätöksen 2012/226/EU muuttamisesta 11 päivänä joulukuuta 2013 annettu komission täytäntöönpanopäätös 2013/753/EU ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Sen vuoksi ETA-sopimuksen liitettä XIII olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä XIII olevaan 42ed kohtaan (komission päätös 2012/226/EU) seuraava:

”, sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— **32013 D 0753**: komission täytäntöönpanopäätös 2013/753/EU, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013 (EUVL L 334, 13.12.2013, s. 37).”

2 artikla

Täytäntöönpanopäätöksen 2013/753/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 334, 13.12.2013, s. 37.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS
N:o 94/2014,
annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,
ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yksirunkoisiin öljysäiliöaluksiin sovellettavien kaksoisrunkoa tai vastaavaa rakennetta koskevien rakennevaatimusten nopeutetusta käyttöönnotosta 13 päivänä kesäkuuta 2012 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) N:o 530/2012 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Asetuksella (EU) N:o 530/2012 kumotaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 417/2002 ⁽²⁾, joka on otettu osaksi ETA-sopimusta ja joka olisi sen vuoksi poistettava ETA-sopimuksesta.
- (3) Sen vuoksi ETA-sopimuksen liitettä XIII olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan ETA-sopimuksen liitteen XIII 56m kohdan teksti (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 417/2002) seuraavasti:

"32012 R 0530: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) N:o 530/2012, annettu 13 päivänä kesäkuuta 2012, yksirunkoisiin öljysäiliöaluksiin sovellettavien kaksoisrunkoa tai vastaavaa rakennetta koskevien rakennevaatimusten nopeutetusta käyttöönnotosta (EUVL L 172, 30.6.2012, s. 3)".

2 artikla

Asetuksen (EU) N:o 530/2012 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 172, 30.6.2012, s. 3.

⁽²⁾ EYVL L 64, 7.3.2002, s. 1.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS
N:o 95/2014,
annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,
ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,
sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Siviili-ilmailun onnettomuuksien ja vaaratilanteiden tutkinnasta ja ehkäisemisestä ja direktiivin 94/56/EY kumoamisesta 20 päivänä lokakuuta 2010 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 996/2010 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Asetuksella (EU) N:o 996/2010 kumotaan neuvoston direktiivi 94/56/EY ⁽²⁾, joka on otettu osaksi ETA-sopimusta ja joka näin ollen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.
- (3) Sen vuoksi ETA-sopimuksen liitettä XIII olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan ETA-sopimuksen liitteessä XIII oleva 66d kohta (neuvoston direktiivi 94/56/EY) seuraavasti:

"32010 R 0996: Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 996/2010, annettu 20 päivänä lokakuuta 2010, siviili-ilmailun onnettomuuksien ja vaaratilanteiden tutkinnasta ja ehkäisemisestä ja direktiivin 94/56/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 12.11.2010, s. 35).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen säännöksiä koskee seuraava mukautus:

Lisätään 18 artiklan 5 kohtaan ja 19 artiklan 1 kohtaan seuraava alakohta:

"Koska Liechtensteinilla ja Sveitsillä on yhteinen kansallinen tietokanta direktiivin 2003/42/EY mukaisesti, Liechtensteinin ilmoittamat tiedot tallennetaan samaan keskusrekisteriin Sveitsin ilmoittamien tietojen kanssa."

2 artikla

Asetuksen (EU) N:o 996/2010 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

⁽¹⁾ EUVL L 295, 12.11.2010, s. 35.

⁽²⁾ EYVL L 319, 12.12.1994, s. 14.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS
N:o 96/2014,
annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,
ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Siviili-ilmailun onnettomuuksien ja vaaratilanteiden tutkinnasta ja ehkäisemisestä ja direktiivin 94/56/EY kumoamisesta annetun asetuksen (EU) N:o 996/2010 18 artiklan 5 kohdan mukaisesti perustetun turvallisuussuosituksien ja niihin saatujen vastausten eurooppalaisen keskusrekisterin käyttöoikeuksista 5 päivänä joulukuuta 2012 annettu komission päätös 2012/780/EU ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Sen vuoksi ETA-sopimuksen liitettä XIII olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä XIII olevan 66d kohdan (Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 996/2010) jälkeen kohta seuraavasti:

"66da. **32012 D 0780**: komission päätös 2012/780/EU, annettu 5 päivänä joulukuuta 2012, siviili-ilmailun onnettomuuksien ja vaaratilanteiden tutkinnasta ja ehkäisemisestä ja direktiivin 94/56/EY kumoamisesta annetun asetuksen (EU) N:o 996/2010 18 artiklan 5 kohdan mukaisesti perustetun turvallisuussuosituksien ja niihin saatujen vastausten eurooppalaisen keskusrekisterin käyttöoikeuksista (EUVL L 342, 14.12.2012, s. 46)".

2 artikla

Päätöksen 2012/780/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*), tai 16 päivänä toukokuuta 2014 annetun ETA:n sekakomitean päätöksen N:o 95/2014 ⁽²⁾ voimaantulopäivänä sen mukaan, kumpi ajankohta on myöhäisempi.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 342, 14.12.2012, s. 46.

^(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

⁽²⁾ Katso tämän virallisen lehden sivu 60.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS
N:o 97/2014,
annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,
ETA-sopimuksen liitteen XIII (Liikenne) muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EU) N:o 185/2010 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse kolmansien maiden turvavaatimusten vastaavuuden tunnustamisesta 6 päivänä marraskuuta 2013 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1103/2013 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Asetuksen (EU) N:o 185/2010 muuttamisesta eräiden ilmailun turvaamista koskevien erityistoimenpiteiden selkiyttämiseksi, yhdenmukaistamiseksi ja yksinkertaistamiseksi 6 päivänä marraskuuta 2013 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1116/2013 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (3) Komission päätöksen C(2010) 774 muuttamisesta eräiden ilmailun turvaamista koskevien erityistoimenpiteiden selkiyttämiseksi ja yksinkertaistamiseksi 6 päivänä marraskuuta 2013 annettu komission täytäntöönpanopäätös 2013/7275/EU olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (4) Sen vuoksi ETA-sopimuksen liitettä XIII olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan ETA-sopimuksen liitettä XIII seuraavasti:

1) Lisätään 66he kohtaan (komission asetus (EU) N:o 185/2010) luetelmakohtat seuraavasti:

- **32013 R 1103:** komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1103/2013, annettu 6 päivänä marraskuuta 2013 (EUVL L 296, 7.11.2013, s. 6),
- **32013 R 1116:** komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1116/2013, annettu 6 päivänä marraskuuta 2013 (EUVL L 299, 9.11.2013, s. 1)."

2) Lisätään 66hf kohtaan (komission päätös C(2010) 774 final) luetelmakohta seuraavasti:

- **32013 D 7275:** komission täytäntöönpanopäätös 2013/7275/EU, annettu 6 päivänä marraskuuta 2013, komission päätöksen C(2010) 774 muuttamisesta eräiden ilmailun turvaamista koskevien erityistoimenpiteiden selkiyttämiseksi ja yksinkertaistamiseksi."

2 artikla

Täytäntöönpanoasetusten (EU) N:o 1103/2013 ja (EU) N:o 1116/2013 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

⁽¹⁾ EUVL L 296, 7.11.2013, s. 6.

⁽²⁾ EUVL L 299, 9.11.2013, s. 1.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 98/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen XV (Valtion tuki) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 ja 108 artiklan soveltamisesta *vähämerkityksiseen* tukeen 18 päivänä joulukuuta 2013 annettu komission asetus (EU) N:o 1407/2013 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Sen vuoksi ETA-sopimuksen liitettä XV olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan ETA-sopimuksen liitteessä XV oleva 1ea kohta (komission asetus (EY) N:o 1998/2006) seuraavasti:

”32013 R 1407: komission asetus (EU) N:o 1407/2013, annettu 18 päivänä joulukuuta 2013, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 ja 108 artiklan soveltamisesta *vähämerkityksiseen* tukeen (EUVL L 352, 24.12.2013, s. 1).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

- a) lisätään 1 artiklan 1 kohtaan seuraava: 'Tätä asetusta sovelletaan ainoastaan ETA-sopimuksen 61–64 artiklan soveltamisalaan kuuluviin aloihin.');
- b) ilmaisulla 'perussopimuksen 107 artiklan 1 kohta' tarkoitetaan 'ETA-sopimuksen 61 artiklan 1 kohtaa';
- c) ilmaisulla 'perussopimuksen 108 artiklan 3 kohta' tarkoitetaan 'valvontaviranomaisesta ja tuomioistuimesta tehdyn sopimuksen pöytäkirjassa 3 olevaa 1 artiklan 3 kohtaa.’.

2 artikla

Asetuksen (EU) N:o 1407/2013 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle (*).

⁽¹⁾ EUVL L 352, 24.12.2013, s. 1.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 99/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen XVI (Julkiset hankinnat) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 2004/17/EY, 2004/18/EY ja 2009/81/EY muuttamisesta hankintasopimusten tekomenettelyihin sovellettavien kynnysarvojen osalta 13 päivänä joulukuuta 2013 annettu komission asetus (EU) N:o 1336/2013 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä XVI,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä XVI olevaan 2 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/18/EY), 4 kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/17/EY) ja 5c kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/81/EY) luetelmakohta seuraavasti:

— **32013 R 1336:** komission asetus (EU) N:o 1336/2013, annettu 13 päivänä joulukuuta 2013 (EUVL L 335, 14.12.2013, s. 17)".

2 artikla

Asetuksen (EU) N:o 1336/2013 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 335, 14.12.2013, s. 17.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS
N:o 100/2014,
annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,
ETA-sopimuksen liitteen XX (Ympäristö) muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Organisaatioiden vapaaehtoisesta osallistumisesta yhteisön ympäristöasioiden hallinta- ja auditointijärjestelmään (EMAS-järjestelmä) annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1221/2009 mukaisesta käyttäjän käsikirjasta, jossa esitetään EMAS-järjestelmään liittymisen edellyttämät vaiheet, 4 päivänä maaliskuuta 2013 annettu komission päätös 2013/131/EU ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä XX,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä XX olevan 1e ad kohdan (komission päätös 2011/832/EU) jälkeen kohta seuraavasti:

"1e ad. **32013 D 0131**: komission päätös 2013/131/EU, annettu 4 päivänä maaliskuuta 2013, organisaatioiden vapaaehtoisesta osallistumisesta yhteisön ympäristöasioiden hallinta- ja auditointijärjestelmään (EMAS-järjestelmä) annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1221/2009 mukaisesta käyttäjän käsikirjasta, jossa esitetään EMAS-järjestelmään liittymisen edellyttämät vaiheet (EUVL L 76, 19.3.2013, s. 1)".

2 artikla

Päätöksen 2013/131/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 76, 19.3.2013, s. 1.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 101/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen XX (Ympäristö) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Ekologisista arviointiperusteista EU-ympäristömerkin myöntämiseksi tulostimille, kopiokoneille ja monikäyttölaitteille 17 päivänä joulukuuta 2013 annettu komission päätös 2013/806/EU ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi sopimusta.
- (2) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä XX,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä XX olevan 2zj kohdan (komission päätös 2013/641/EU) jälkeen kohta seuraavasti:

"2zk. **32013 D 0806:** komission päätös 2013/806/EU, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, ekologisista arviointiperusteista EU-ympäristömerkin myöntämiseksi tulostimille, kopiokoneille ja monikäyttölaitteille (EUVL L 353, 28.12.2013, s. 53)".

2 artikla

Päätöksen 2013/806/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 353, 28.12.2013, s. 53.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS
N:o 102/2014,
annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,
ETA-sopimuksen liitteen XX (Ympäristö) muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EU) N:o 1031/2010 muuttamisesta Yhdistyneen kuningaskunnan nimeämän huutokauppapaikan luetteloimiseksi 7 päivänä marraskuuta 2012 annettu komission asetus (EU) N:o 1042/2012 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien kaupan järjestelmän toteuttamisesta yhteisössä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/87/EY mukaisen kasvihuonekaasujen päästöoikeuksien huutokaupan ajoituksesta, hallinnoinnista ja muista näkökohdista annetun asetuksen (EU) N:o 1031/2010 muuttamisesta Saksan nimeämän huutokauppapaikan luetteloimiseksi 13 päivänä marraskuuta 2013 annettu komission asetus (EU) N:o 1143/2013 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (3) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä XX,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä XX olevaan 21ala kohtaan (komission asetus (EU) N:o 1031/2010) luetelmakohdat seuraavasti:

- **32012 R 1042:** komission asetus (EU) N:o 1042/2012, annettu 7 päivänä marraskuuta 2012 (EUVL L 310, 9.11.2012, s. 19)
- **32013 R 1143:** komission asetus (EU) N:o 1143/2013, annettu 13 päivänä marraskuuta 2013 (EUVL L 303, 14.11.2013, s. 10)".

2 artikla

Asetusten (EU) N:o 1042/2012 ja (EU) N:o 1143/2013 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

⁽¹⁾ EUVL L 310, 9.11.2012, s. 19.

⁽²⁾ EUVL L 303, 14.11.2013, s. 10.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS
N:o 103/2014,
annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,
ETA-sopimuksen liitteen XX (Ympäristö) muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Romuajoneuvoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/53/EY liitteen II muuttamisesta 17 päivänä toukokuuta 2013 annettu komission direktiivi 2013/28/EU ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä XX,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä XX olevaan 32e kohtaan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2000/53/EY) luettelukohta seuraavasti:

— **32013 L 0028:** komission direktiivi 2013/28/EU, annettu 17 päivänä toukokuuta 2013 (EUVL L 135, 22.5.2013, s. 14)".

2 artikla

Direktiivin 2013/28/EU islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 135, 22.5.2013, s. 14.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS
N:o 104/2014,
annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,
ETA-sopimuksen liitteen XXI (Tilastot) muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 3924/91 säädetyn teollisten tuotteiden Prodcom-luettelon vahvistamisesta vuodeksi 2011 27 päivänä heinäkuuta 2011 annettu komission asetus (EU) N:o 830/2011 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 3924/91 säädetyn teollisten tuotteiden Prodcom-luettelon vahvistamisesta vuodeksi 2012 20 päivänä elokuuta 2012 annettu komission asetus (EU) N:o 907/2012 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (3) Neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 3924/91 säädetyn teollisten tuotteiden Prodcom-luettelon vahvistamisesta vuodeksi 2013 12 päivänä syyskuuta 2013 annettu komission asetus (EU) N:o 936/2013 ⁽³⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (4) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä XXI,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä XXI olevan 4ai kohdan (komission asetus (EU) N:o 860/2010) jälkeen kohdat seuraavasti:

- ”4aj. **32011 R 0830:** komission asetus (EU) N:o 830/2011, annettu 27 päivänä heinäkuuta 2011, neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 3924/91 säädetyn teollisten tuotteiden Prodcom-luettelon vahvistamisesta vuodeksi 2011 (EUVL L 224, 30.8.2011, s. 1).
- 4ak. **32012 R 0907:** komission asetus (EU) N:o 907/2012, annettu 20 päivänä elokuuta 2012, neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 3924/91 säädetyn teollisten tuotteiden Prodcom-luettelon vahvistamisesta vuodeksi 2012 (EUVL L 276, 10.10.2012, s. 1).
- 4al. **32013 R 0936:** komission asetus (EU) N:o 936/2013, annettu 12 päivänä syyskuuta 2013, neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 3924/91 säädetyn teollisten tuotteiden Prodcom-luettelon vahvistamisesta vuodeksi 2013 (EUVL L 271, 11.10.2013, s. 1)”.

2 artikla

Asetusten (EU) N:o 830/2011, (EU) N:o 907/2012 ja (EU) N:o 936/2013 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

⁽¹⁾ EUVL L 224, 30.8.2011, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 276, 10.10.2012, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 271, 11.10.2013, s. 1.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 105/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen XXI (Tilastot) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Koulutusta ja elinikäistä oppimista koskevien tilastojen tuottamisesta ja kehittämisestä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 452/2008 täytäntöönpanemisesta koulutusjärjestelmiä koskevien tilastojen osalta 23 päivänä syyskuuta 2013 annettu komission asetusta (EU) N:o 912/2013⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Asetuksella (EU) N:o 912/2013⁽²⁾ kumotaan komission asetusta (EU) N:o 88/2011, joka on otettu osaksi ETA-sopimusta ja joka näin ollen olisi poistettava ETA-sopimuksesta.
- (3) Sen vuoksi ETA-sopimuksen liitettä XXI olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan ETA-sopimuksen liitteessä XXI oleva 18wb kohta (komission asetusta (EU) N:o 88/2011) seuraavasti:

”**32013 R 0912:** komission asetusta (EU) N:o 912/2013, annettu 23 päivänä syyskuuta 2013, koulutusta ja elinikäistä oppimista koskevien tilastojen tuottamisesta ja kehittämisestä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 452/2008 täytäntöönpanemisesta koulutusjärjestelmiä koskevien tilastojen osalta (EUVL L 252, 24.9.2013, s. 5)”.

2 artikla

Asetuksen (EU) N:o 912/2013 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 252, 24.9.2013, s. 5.

⁽²⁾ EUVL L 29, 3.2.2011, s. 5.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS
N:o 106/2014,
annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,
ETA-sopimuksen liitteen XXI (Tilastot) muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan demografisista tilastoista 20 päivänä marraskuuta 2013 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 1260/2013 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä XXI,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä XXI olevan 18z2 kohdan (komission asetukset (EU) N:o 349/2011) jälkeen kohta seuraavasti:

”18z3. **32013 R 1260:** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU) N:o 1260/2013, annettu 20 päivänä marraskuuta 2013, Euroopan demografisista tilastoista (EUVL L 330, 10.12.2013, s. 39).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetusten säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

- a) Liechtenstein vapautetaan elävänä syntyneiden lasten järjestystä koskevien tietojen toimittamisesta.
- b) 4 artiklaa ei sovelleta EFTA-valtioihin.”

2 artikla

Asetuksen (EU) N:o 1260/2013 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 330, 10.12.2013, s. 39.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS
N:o 107/2014,
annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,
ETA-sopimuksen liitteen XXI (Tilastot) muuttamisesta

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tietoyhteiskuntaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 808/2004 täytäntöönpanosta 5 päivänä syyskuuta 2013 annettu komission asetus (EU) N:o 859/2013 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä XXI,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä XXI olevan 28h kohdan (komission asetus (EU) N:o 1083/2012) jälkeen kohta seuraavasti:

"28i. **32013 R 0859**: komission asetus (EU) N:o 859/2013, annettu 5 päivänä syyskuuta 2013, tietoyhteiskuntaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 808/2004 täytäntöönpanosta (EUVL L 238, 6.9.2013, s. 5)".

2 artikla

Asetuksen (EU) N:o 859/2013 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 238, 6.9.2013, s. 5.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 108/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen liitteen XXII (Yhtiöoikeus) muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tiettyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien hyväksymisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1606/2002 mukaisesti annetun asetuksen (EY) N:o 1126/2008 muuttamisesta IAS 36:n osalta 19 päivänä joulukuuta 2013 annettu komission asetus (EU) N:o 1374/2013 ⁽¹⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Tiettyjen kansainvälisten tilinpäätösstandardien hyväksymisestä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1606/2002 mukaisesti annetun asetuksen (EY) N:o 1126/2008 muuttamisesta IAS 39:n osalta 19 päivänä joulukuuta 2013 annettu komission asetus (EU) N:o 1375/2013 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (3) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen liitettä XXII,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen liitteessä XXII olevaan 10ba kohtaan (komission asetus (EY) N:o 1126/2008) luetelmakohdat seuraavasti:

— **32013 R 1374:** komission asetus (EU) N:o 1374/2013, annettu 19 päivänä joulukuuta 2013 (EUVL L 346, 20.12.2013, s. 38),

— **32013 R 1375:** komission asetus (EU) N:o 1375/2013, annettu 19 päivänä joulukuuta 2013 (EUVL L 346, 20.12.2013, s. 42)".

2 artikla

Asetusten (EU) N:o 1374/2013 ja (EU) N:o 1375/2013 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

⁽¹⁾ EUVL L 346, 20.12.2013, s. 38.

⁽²⁾ EUVL L 346, 20.12.2013, s. 42.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 109/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka,

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 86 ja 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) On aiheellista laajentaa ETA-sopimuksen osapuolten välinen yhteistyö kattamaan tutkimuksen ja innovoinnin puiteohjelmasta "Horisontti 2020" (2014–2020) ja päätöksen N:o 1982/2006/EY kumoamisesta 11 päivänä joulukuuta 2013 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1291/2013 ⁽¹⁾.
- (2) On aiheellista laajentaa ETA-sopimuksen osapuolten välinen yhteistyö kattamaan Euroopan innovaatio- ja teknologiainstituutin perustamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 294/2008 muuttamisesta 11 päivänä joulukuuta 2013 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1292/2013 ⁽²⁾.
- (3) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 31, jotta laajennettua yhteistyötä voitaisiin tehdä 1 päivästä tammikuuta 2014 alkaen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan ETA-sopimuksen pöytäkirjassa 31 oleva 1 artikla seuraavasti:

1) Lisätään 5 kohtaan seuraava:

— **32013 R 1291:** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1291/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, tutkimuksen ja innovoinnin puiteohjelmasta 'Horisontti 2020' (2014–2020) ja päätöksen N:o 1982/2006/EY kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 104).

Liechtenstein vapautetaan osallistumisesta tähän ohjelmaan ja sen rahoittamiseen.”

2) Lisätään 11 kohdan a alakohtaan seuraava:

”, sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

— **32013 R 1292:** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1292/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, Euroopan innovaatio- ja teknologiainstituutin perustamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 294/2008 muuttamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 174)”.

3) Poistetaan 11 kohdan b alakohta.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona viimeinen ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukainen ilmoitus on tehty (*).

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2014.

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 104.

⁽²⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 174.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 110/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka,

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus' ja erityisesti sen 86 ja 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) On aiheellista laajentaa ETA-sopimuksen osapuolten välinen yhteistyö kattamaan unionin koulutus-, nuoriso- ja urheiluohjelman "Erasmus+" perustamisesta ja päätösten N:o 1719/2006/EY, 1720/2006/EY ja 1298/2008/EY kumoamisesta 11 päivänä joulukuuta 2013 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1288/2013 ⁽¹⁾.
- (2) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 31, jotta laajennettua yhteistyötä voitaisiin tehdä 1 päivästä tammikuuta 2014 alkaen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan ETA-sopimuksen pöytäkirjassa 31 oleva 4 artikla seuraavasti:

1) Lisätään 2m kohdan jälkeen kohta seuraavasti:

"2n. EFTA-valtiot osallistuvat 1 päivästä tammikuuta 2014 seuraavaan ohjelmaan:

— **32013 R 1288:** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1288/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, unionin koulutus-, nuoriso- ja urheiluohjelman 'Erasmus+' perustamisesta ja päätösten N:o 1719/2006/EY, 1720/2006/EY ja 1298/2008/EY kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 50)".

2) Korvataan 3 kohta seuraavasti:

"EFTA-valtiot osallistuvat ETA-sopimuksen 82 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti 1, 2, 2a, 2b, 2c, 2d, 2e, 2f, 2 g, 2h, 2i, 2j, 2k, 2l, 2m ja 2n kohdassa tarkoitettujen ohjelmien ja toimien rahoittamiseen".

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona viimeinen ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukainen ilmoitus on tehty (*).

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2014.

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 50.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 111/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****yhteistyöstä muilla kuin neljän vapauden alaan kuuluvilla erityisalueilla tehdyn ETA-sopimuksen pöytäkirjan 31 muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 86 ja 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) On aiheellista laajentaa ETA-sopimuksen osapuolten yhteistyö kattamaan Luova Eurooppa -ohjelman (2014–2020) perustamisesta ja päätösten N:o 1718/2006/EY, N:o 1855/2006/EY ja N:o 1041/2009/EY kumoamisesta 11 päivänä joulukuuta 2013 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1295/2013 ⁽¹⁾.
- (2) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 31, jotta laajennettua yhteistyötä voitaisiin tehdä 1 päivästä tammikuuta 2014 alkaen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Lisätään ETA-sopimuksen pöytäkirjassa 31 olevan 9 artiklan 4 kohtaan luetelmakohta seuraavasti:

— **32013 R 1295:** Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1295/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, Luova Eurooppa -ohjelman (2014–2020) perustamisesta ja päätösten N:o 1718/2006/EY, N:o 1855/2006/EY ja N:o 1041/2009/EY kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 221).

Liechtenstein vapautetaan osallistumisesta tähän ohjelmaan ja sen rahoittamiseen.”

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona viimeinen ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukainen ilmoitus on tehty (*).

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2014.

3 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

Gianluca GRIPPA

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 221.

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

ETA:n SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS**N:o 112/2014,****annettu 16 päivänä toukokuuta 2014,****ETA-sopimuksen pöytäkirjan 47 (Viiniä koskevien kaupan teknisten esteiden poistaminen)
muuttamisesta**

ETA:N SEKAKOMITEA, joka,

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'ETA-sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetusten (EY) N:o 555/2008 ja (EY) N:o 436/2009 muuttamisesta viinialan tuotteiden kuljetuksen mukana seuraavien asiakirjojen sekä viinialalla pidettävien rekisterien osalta 12 päivänä huhtikuuta 2012 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 314/2012 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL L 319, 16.11.2012, s. 10, olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 479/2008 yksityiskohtaisista soveltamissäännöistä rypäletuoteluokkien sekä viininvalmistusmenetelmien ja niiden rajoitusten osalta annetun asetuksen (EY) N:o 606/2009 muuttamisesta 12 päivänä huhtikuuta 2012 annettu komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 315/2012 ⁽²⁾ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (3) Tämä päätös koskee viiniin liittyvää lainsäädäntöä. Viiniin liittyvää lainsäädäntöä ei sovelleta Liechtensteiniin niin kauan kuin Euroopan yhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen maataloustuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen soveltaminen on laajennettu koskemaan Liechtensteiniä, kuten täsmennetään ETA-sopimuksen pöytäkirjan 47 johdannon seitsemännessä kohdassa. Tätä päätöstä ei näin ollen sovelleta Liechtensteiniin.
- (4) Sen vuoksi olisi muutettava ETA-sopimuksen pöytäkirjaa 47,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan ETA-sopimuksen pöytäkirjassa 47 oleva lisäys 1 seuraavasti:

- 1) Lisätään 9 kohtaan (komission asetus (EY) N:o 436/2009) luetelmakohta seuraavasti:

— **32012 R 0314:** komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 314/2012, annettu 12 päivänä huhtikuuta 2012 (EUVL L 103, 13.4.2012, s. 21), sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL L 319, 16.11.2012, s. 10”.

- 2) Korvataan 9 kohdassa oleva mukautus seuraavalla:

”Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

- a) Ainoastaan seuraavia asetuksen säännöksiä sovelletaan:

21 artiklan 1 kohta ja 2 kohdan a ja b alakohta,

22 ja 23 artikla,

24 artiklan 1 kohdan a alakohta sekä 2, 4 ja 5 kohta, ks. liite VI,

25 ja 26 artikla, ks. liite VIII,

29 artiklan 1 kohta, 2 kohdan a ja c alakohta ja 3 kohta,

⁽¹⁾ EUVL L 103, 13.4.2012, s. 21.

⁽²⁾ EUVL L 103, 13.4.2012, s. 38.

31 artiklan 1, 2, 5 ja 6 kohta, ks. liite IX a,

32–35 artikla,

47 artikla,

48 artiklan 1 kohta ja

49 artikla.

Säännöksiä sovelletaan mukautuksin, jotka ovat johdettavissa sopimuksen säädösoosan säännöksistä, sopimuksen pöytäkirjan 47 johdannossa olevista horisontaalisista mukautuksista ja sopimuksen pöytäkirjan 47 lisäyksessä 1 olevista erityisistä mukautuksista

b) 24 artiklan 4 kohdan ensimmäistä alakohtaa sovelletaan seuraavin mukautuksin:

Jos 24 artiklan 1 kohdan a alakohdan iii alakohdassa tarkoitettut saateasiakirjat ovat EFTA-valtion myöntämiä, unionin tunnuksen ja maininnan 'Euroopan unioni' sijaan niiden ylätunnisteessa on oltava maininta 'Euroopan talousalue'.

c) Korvataan 34 artiklan 1 kohdan kolmannessa alakohdassa oleva lause 'Kun kyse on yhteisön sisäisistä kuljetuksista, ilmoitus on tehtävä asetuksen (EY) N:o 555/2008 mukaisesti.' seuraavalla lauseella 'Ilmoitus tehdään sopimuksen pöytäkirjan 47 lisäyksen 2 mukaisesti'.

d) Lisätään liitteessä IX a olevaan B kohtaan seuraava:

— *norjaksi:*

a) for vin med BOB: 'Dette dokumentet attesterer riktigheten av den beskyttede opprinnelsesbetegnelsen', 'nr. [..., ...] i E-Bacchus-databasen'

b) for vin med BGB: 'Dette dokumentet attesterer riktigheten av den beskyttede geografiske betegnelsen', 'nr. [..., ...] i E-Bacchus-databasen'

c) for vin uten BOB eller BGB, som markedsføres med angivelse av innhøstingsår: 'Dette dokumentet attesterer riktigheten av innhøstingsåret, jf. artikkel 118z i forordning (EF) nr. 1234/2007'

d) for vin uten BOB eller BGB, som markedsføres med angivelse av den (eller de) druesorten(e) som er brukt til vinfremstilling: 'Dette dokumentet attesterer riktigheten av den (eller de) druesorten(e) som er brukt til vinfremstilling, jf. artikkel 118z i forordning (EF) nr. 1234/2007'

e) for vin uten BOB eller BGB, som markedsføres med angivelse av innhøstingsår og med angivelse av den (eller de) druesorten(e) som er brukt til vinfremstilling: 'Dette dokumentet attesterer riktigheten av innhøstingsåret og den (eller de) druesorten(e) som er brukt til vinfremstilling, jf. artikkel 118z i forordning (EF) nr. 1234/2007.'"

3) Lisätään 10 kohtaan (komission asetus (EY) N:o 606/2009) luetelmakohta seuraavasti:

— **32012 R 0315:** komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 315/2012, annettu 12 päivänä huhtikuuta 2012 (EUVL L 103, 13.4.2012, s. 38)".

2 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 314/2012, sellaisena kuin se on oikaistuna EUVL L 319, 16.11.2012, s. 10, ja täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 315/2012 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 17 päivänä toukokuuta 2014, jos kaikki ETA-sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty (*).

(*) Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2014.

ETA:n sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja
Gianluca GRIPPA

HUOMAUTUS LUKIJALLE

ETA:n sekakomitean päätös N:o 87/2014 peruutettiin ennen sen antamista, eikä se sen vuoksi ole voimassa.

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI